

MARZLING

intern

DEZEMBER 2023



Auflage: 1.650
kostenlos in jedem Haushalt
Ausgabe 56

ROLAND HEFTER
DIE GUTEN A-BAND
UFERLOS SUPPERGROUP
ZRUCK ZU DIR
HURRAMUSIKTHEATER
ELLI & TINA
FEGER SPEZIES
SPIELMANNSZUG FFW FS
IL QUINTETTO
TYPISIERUNGSAKTION
HÜPFBURG
U.V.M.

*Die Gemeinde Marzling wünscht
allen Leserinnen und Lesern
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
einen gesunden Start in
das Jahr 2024!*

**DANKE
MARZLING!**

*Die einzigartige Benefizveranstaltung
»Gemeinsam für Lukas« gibt Hoffnung!*



**20. MARZLINGER
CHRISTKINDLMARKT**

**02
DEZ**

**AB 14 UHR IM
INNENHOF DER
GRUNDSCHULE**

Programm:

- offizielle Eröffnung umrahmt von der Familienmusik Marzling (14:00 Uhr)
- Segnung von Adventsgeräthen und Adventskalenderaktion (14:30 Uhr)
- Filmbesprechungsfunde (15:00 Uhr)
- Kinderchor Marzling (16:00 Uhr)
- Vortragsstunde der Bücherei (16:30 Uhr)
- Gesangswettbewerb (17:00 Uhr)
- Alla breve (18:00 Uhr)

 Martin Ernst
1. Bürgermeister
Gemeinde Marzling

 1. Vorstand
Marzlinger Feuerwehr e.V.

**Öffentliche Bekanntmachungen
der Gemeinde Marzling**

Der neue ID.3*



Jetzt **Probefahrt**
vereinbaren

Noch fortschrittlicher – bei Exterieur, Interieur und Software

Die vollelektrische Erfolgsgeschichte des ID.3 feiert ihr Upgrade: Der neue ID.3 präsentiert sich reifer, nachhaltiger und komfortabler. Er bietet hohe Reichweiten und praktische Ladefunktionen. Sein frisches und geschärftes Exterieur-Design sowie sein verfeinertes Interieur-Design mit hochwertigen, nachhaltigen Materialien zeigen, dass er nicht nur mit der Zeit geht, sondern auch in die Zukunft fährt. Mit einem 30,5 cm (12 Zoll) großen Touch-Display und einem Augmented Reality-Head-up-Display¹ als Teil des optionalen Interieur-Paketes sowie mit dem optional erhältlichen „Travel Assist mit Schwarmdaten“¹ und dem optional bestellbaren „Park Assist Plus“¹ weiß er auch bei seinen digitalen Ausstattungen und Assistenzsystemen zu überzeugen. Bei uns erfahren Sie alles zum neuen ID.3.

* ID.3 Stromverbrauch in kWh/100 km: 16,3-14,9 (kombiniert); CO₂-Emission in g/km: 0. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor. Angaben zu Verbrauch und CO₂-Emissionen bei Spannbreiten in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs.

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen. Bildliche Darstellung kann vom Auslieferungsstand abweichen. Gültig bis zum 31.12.2023. Stand 11/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ AR-Head-up-Display, „Travel Assist mit Schwarmdaten“ und „Park Assist Plus“ unterstützen Sie im Rahmen der Systemgrenzen. Der Fahrer muss jederzeit bereit sein, das Assistenzsystem zu übernehmen.



Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Ernst Kirschner GmbH & Co. KG

Landshuter Straße 91, 85368 Moosburg

Tel. 08761/74470, www.vw-kirschner.de

Liebe Marzlingerinnen und Marzlinger,



Vor Ihnen liegt die letzte Ausgabe von Marzling intern für das Jahr 2023. Viele interessante Berichte der Marzlinger Vereine und Institutionen sowie Informationen der Gemeinde erwarten Sie.

Lesen Sie die interessanten und ausführlichen Berichte wie z. B. über unser Ferienprogramm, das Waldfest unseres Sportvereins, die Feuerwehr, das Kinderhaus und vieles mehr.

Gleichzeitig beginnt die »staade Zeit« die uns im Advent begleitet. Viele Veranstaltungen erwarten uns. Von unserem Christkindmarkt (s. Bericht auf S. 18/19) über Jahresabschlussfeiern, Seniorenadvent und Weihnachtsfeiern bis zu den Christbaumversteigerungen ist für jeden etwas dabei. Allen Veranstaltungen wünsche ich viele Gäste und einen tollen Erfolg. Wir werden uns sicherlich auf den einen oder anderen Veranstaltungen sehen. Ich freue mich darauf.

Mir ist es ein großes Anliegen, mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde Marzling, allen Kolleginnen und Kollegen des Gemeinderates, bei unserer 2. Bürgermeisterin Roswitha Apold, allen Vereinen und Institutionen, bei allen, die ehrenamtlich tätig sind und selbstverständlich bei allen Bürgerinnen und Bürgern für die gute, konstruktive Zusammenarbeit, für die geleistete Arbeit sowie für das entgegengebrachte Vertrauen zu bedanken.

Uns allen wünsche ich friedvolle und besinnliche Weihnachten verbunden mit den besten Wünschen für ein gutes, gesundes und glückliches Jahr 2024. ■

Ihr / Euer Martin Ernst,
1. Bürgermeister



Inhalt

Grußwort / Inhalt	3
Aus dem Rathaus	4 - 13
Die BI Marzling informiert	14
Marzlinger Gemeindebücherei	15
Rückblick: Ferienprogramm 2023	16 / 17
Der Marzlinger Christkindmarkt	17 / 18
Das Marzlinger Kinderhaus	20 - 22
Der Marzlinger Kinderhort	23
Der Elternbeirat der Grundschule	24
»Tour dei Biergärten«	26
Die Marzlinger Sternsinger	27
Die Pfarrei St. Martin	28 / 29
Evangelisch in Marzling	30 / 31
»Marzling kreativ«	32
Physiotherapiepraxis Decker	33
»Gemeinsam für Lukas«	34 - 37
Feuerwehr Marzling	38 / 39
Der Marzlinger Fischereiverein	40 / 41
Frauenbund Burschenverein	42
Hospizverein Kriegerjahrtag	44
Tierischer Adventsmarkt	46
Tennis in Marzling	48 - 50
Die SG Hangenham	50
Die Hubertusschützen Riegerau	51
SV Marzling	52
Wichtige Telefonnummern & Adressen	55
Veranstaltungen in Marzling	56
Die Marzlinger Vereine	58

MARZLING
intern

Ausgabe
Dezember
2023

Herausgeber:

Gemeinde Marzling
Freisinger Straße 11 · 85417 Marzling
1. Bürgermeister, Martin Ernst
Telefon: 0 81 61 / 96 79 - 12
Fax: 0 81 61 / 96 79 - 18
E-Mail: martin.ernst@marzling.de
Internet: www.marzling.de

Anzeigen | Redaktion | Layout:

Humbach & Nemazal Offsetdruck GmbH
Bernd Buchberger
Büro Freising
Erdinger Straße 58 c, 85356 Freising
Telefon: 0 81 61 / 78 79 482
Mobil: 0171 / 930 94 28
E-Mail:
Bernd.Buchberger@humbach-nemazal.de

Druck & Verarbeitung:

Humbach & Nemazal Offsetdruck GmbH
Ingolstädter Str. 102
85276 Pfaffenhofen a.d. Ilm
Tel.: 0 84 41 / 80 68 - 0 | Fax: - 68
info@humbach-nemazal.de
www.humbach-nemazal.de

Titel: »Gemeinsam für Lukas«

Für unverlangt eingesandte Texte, Fotos, und Grafiken wird keine Haftung übernommen.

Dachstühle • Dachgauben • Dachflächenfenster • Pelletsbunker • Carports
Gartenhäuser • Überdachungen • Bodenverlegung • Holzbauten

ZIMMEREI & MONTAGE-BAU

**CHRISTIAN
MÄUER**

Da Mäuer und sei Team wünsch'n scheene
Weihnacht'n und an guadn Ratsch!

Rudlfinger Str. 29
85417 Marzling

1ei 08161 - 9 36 91 15 www.zimmerei-mäuer.de

Einblick in die Verkehrsüberwachung

von Doreen Feil

Juni 2023

Insgesamt wurde die Geschwindigkeit von 269 Fahrzeugen gemessen

Messstelle	Messungen	Verstöße
Marzling, Freisinger Straße im Bereich »Tempo 30 km/h«	269	38

Bei der Parkraumüberwachung lag 1 Verstoß vor

Juli 2023

Insgesamt wurde die Geschwindigkeit von 112 Fahrzeugen gemessen

Messstelle	Messungen	Verstöße
Marzling, Angerweg	112	2

Bei der Parkraumüberwachung lagen 3 Verstöße vor

August 2023

Insgesamt wurde die Geschwindigkeit von 252 Fahrzeugen gemessen

Messstelle	Messungen	Verstöße
Marzling, Angerweg	86	1
Marzling, Freisinger Straße im Bereich »Tempo 30 km/h«	166	45

Bei der Parkraumüberwachung lagen 3 Verstöße vor

September 2023

Insgesamt wurde die Geschwindigkeit von 118 Fahrzeugen gemessen

Messstelle	Messungen	Verstöße
Marzling, Freisinger Straße im Bereich »Tempo 30 km/h«	118	17

Bei der Parkraumüberwachung lag kein Verstoß vor



Foto: pixabay.com

Fundgegenstände

von Claudia Heinrich

Funddatum	Gegenstand	Fundort
Februar 2023	1 Haustürschlüssel mit Schlüsselband	Freisinger Straße/Am Bachwinkel
März 2023	Fahrrad (Farbe: rot, Marke: IsterTexas) Fahrrad (Farbe: silber, Marke: OBike)	Freisinger Straße, Höhe Rathaus Freisinger Straße, Höhe Rathaus
Mai 2023	1 Haustürschlüssel, 1 Fahrradschlüssel mit Anhänger Mädchenfahrrad (Farbe: schwarz, Marke: Maxim) Jugendfahrrad (Farbe: rot/weiß, Marke: bikecomfort cityline)	Isar bei Marzling Marzlinger Fußweg Marzlinger Fußweg
Juni 2023	1 Haustürschlüssel	Kirchstraße
Juli 2023	Herrenfahrrad (Farbe: blau/silber, Marke: Trek) 1 Haustürschlüssel 1 Handsender (Garagentoröffner) mit Holzanhängen	Freisinger Straße, Ecke Rosenstraße Isarstraße, Ecke Sportplatz Spielplatz an der Schule
September 2023	Steppjacke (Farbe: dunkelblau-schwarz) Kinderfernglas	Bahnhof Marzling Kirchstraße
Oktober 2023	1 Fahrradschlüssel 1 Herrenarmband (vermutlich Edelstahl)	Bahnhof Marzling



Anton Wimmer



& Oliver Wolfhard

Freisinger Bestattungshaus

Wippenhauser Str. 1 · 85354 Freising

Telefon: 0 81 61/910 47 14

info@fs-bestattungen.de

www.freisinger-bestattungshaus.de

24 Stunden
telefonisch
erreichbar!

Wir wünschen allen Anrufern und Lesern eine gesegnete
Weihnachtszeit und einen guten Start in das Jahr 2024.

Termine



Neue Gemeindefestsetzungen

Die 1. Änderungssatzung zur Satzung für die Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Marzling (*Kindertageseinrichtungssatzung*) wurde zum 1. September 2023 rechtskräftig. ■



Termine Problemmüllsammmlung 2024 in Marzling

17. Januar 2024

22. Mai 2024

18. September 2024

Wertstoffhof, An der Straßenmeisterei, von 8:00 Uhr bis 9:00 Uhr ■



Bürgerversammlung 2024

Die Bürgerversammlung für das Berichtsjahr 2023 findet am Freitag, 19. April 2024 statt. ■

DANK an alle Wahlhelfer / innen

von Claudia Heinrich

Wir danken allen, die sich im Umfeld der Landtags- und Bezirkswahl für einen reibungslosen Ablauf dieses wichtigen Tages eingesetzt haben.

Besonderer Dank gilt allen Ehrenamtlichen, die in den sieben Wahllokalen tätig waren und so die ordnungsgemäße Durchführung der Wahl in Marzling im Dienst der Allgemeinheit sichergestellt haben.

Wer künftig bei solch einem Ehrenamt mithelfen möchte, kann sich gerne in der Gemeindeverwaltung melden und in die Wahlhelferliste aufnehmen lassen.

Bereits im Juni 2024 geht es mit der Europawahl weiter.

Sollte keine Datenspeicherung für dieses Ehrenamt mehr gewünscht werden, bitte mit Frau Drinic oder Frau Friedrich vom Einwohnermeldeamt in Verbindung setzen. Danke. ■

Schulweghelferdienst wird ab Januar 2024 eingestellt

von Doreen Feil

Sie stehen früh auf und stellen sich bei Dunkelheit, Wind, Regen und Schnee an unseren Fußgängerüberweg in der Freisinger Straße (*Höhe Tankstelle*) und helfen unseren jüngsten Verkehrsteilnehmern sicher über die Straße: Unsere seit März 2022 ehrenamtlichen Schulweghelferinnen und Schulweghelfer.

Leider wird das Angebot des sicheren Schulweges trotz wiederholten Hinweisen durch die

Grundschule sehr schlecht genutzt, so dass sich die Gemeinde nach reifer Überlegung entschieden hat, den Schulweghelferdienst nach den Winterferien einzustellen.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei unseren Schulweghelfern Lydia Sellmeir, Gertrud Wolf und Burkard Hallmann für ihren wertvoll geleisteten Dienst. ■

Übergabe der Warnwesten an die Schulanfänger

von Silvia Schmid

Mitte September 2023 fand durch den Ersten Bürgermeister Martin Ernst die Übergabe der Warnwesten an die Schulanfänger der Grundschule Marzling statt. Die Kinder freuten sich riesig und wussten gleich, wie hilfreich diese Warnwesten für sie sein können. ■



Neue Plakatwand am Rathausplatz

Am Rathausplatz befindet sich seit Mitte September eine neue Plakatwand, welche für Informationen von Vereinen, Veranstaltungen, Mitteilungen usw. genutzt werden kann.

von 2. Bürgermeisterin Roswitha Apold



Auf Initiative und Teilsponsoring der 2. Bürgermeisterin Roswitha Apold, konnte die Zimmerei Christian Mäuer für die Umsetzung des Projektes, verbunden mit einer großzügigen Spende an Material und Arbeiten, gewonnen werden.

Dank geht ebenso an den Frauenbund Marzling, der sich an der Idee und mit einer Spende von 100 Euro beteiligt hat.

Wie auf dem Bild zu sehen, wird die Plakatwand bereits ausgiebig genutzt, wobei natürlich unsere Marzlinger Vorrang haben. ■

Wichtiger Hinweis aus dem Einwohnermeldeamt

Der Kinderreisepass wird zum 1. Januar 2024 abgeschafft und dürfen nur noch bis zum Jahresende 2023 ausgestellt, verlängert oder aktualisiert werden.

von Claudia Heinrich

Grundsätzlich ist jede Bürgerin / jeder Bürger ab Vollendung des 16. Lebensjahres ausweispflichtig.

Für Reisen und Ausflüge ins Ausland benötigen aber auch Kinder unter 16 Jahren ein eigenes Reisedokument. Alle deutschen Staatsangehörigen können – unabhängig vom Alter – reguläre, mehrjährig gültige Reisepässe und / oder Personalausweise beantragen.

Personalausweise sind als Reisedokumente in der EU anerkannt und sowohl für erwachsene Personen als auch für Kinder ausreichend.

Der Reisepass gestattet das visumfreie Reisen zu touristischen Zwecken in 190 Staaten weltweit und nimmt im internationalen Vergleich einen der vordersten Plätze ein.

Die Bearbeitungszeit zur Erstellung eines neuen Personalausweises bzw. Reisepasses durch die Bundesdruckerei beträgt aktuell etwa vier Wochen. Gerade zur Reisezeit vor den Pfingst- und Sommerferien kann die Produkti-

onszeit aber auch bis zu sechs Wochen betragen. **Wir bitten Sie, die Produktionszeiten zu beachten und rechtzeitig neue Ausweisdokumente zu beantragen!**

Bei der Beantragung eines neuen Personalausweises oder Reisepasses ist in jedem Fall Ihr persönliches Erscheinen erforderlich.

Bei der Beantragung eines Ausweisdokumentes für Kinder ist neben dem persönlichen Erscheinen der Erziehungsberechtigten, immer auch das persönliche Erscheinen des Kindes erforderlich.

Folgende Unterlagen sind zur Beantragung vorzulegen:

- ➔ bisheriges Ausweisdokument
- ➔ 1 aktuelles Lichtbild (Größe 35 x 45 mm, biometrisch)
- ➔ anfallende Gebühr (Die Kosten sind bei der Beantragung zu entrichten)

– Personalausweis (bis zum 24. Lebensjahr)	22,80 Euro
– Personalausweis (ab dem 24. Lebensjahr)	37,00 Euro
– Reisepass (bis zum 24. Lebensjahr)	37,50 Euro
– Reisepass (ab dem 24. Lebensjahr)	60,00 Euro

Die Pass- und Personalausweisbehörden erteilen keine verbindlichen Auskünfte über die geltenden Reisebestimmungen. ■



Fragen rund um das Thema
»Welches Ausweisdokument benötige ich für meine Reise« beantwortet das Auswärtige Amt in seiner Länderliste samt Reise- und Sicherheitshinweisen.

www.auswaertiges-amt.de/de/ReiseUndSicherheit/reise-und-sicherheitshinweise

...auf uns können Sie bauen!

GRUBER

WOLFGANG GRUBER
Bau GmbH Meisterbetrieb

Hangenham 24 85417 Marzling
Tel.: 08161 / 62 061 Fax: 66 124
www.gruber-bau-gmbh.de

Qualität seit über 90 Jahren.

Jetzt Hecken, Sträucher und Bäume an Straßen und Gehwegen zurückschneiden!

Bitte denken Sie daran, dass es durch zu hohem Bewuchs im Bereich von Grundstücksein- bzw. Ausfahrten zu gefährlichen Verkehrssituationen kommen kann.

Verkehrssicherung ist jedoch nicht nur Sache der Straßenverkehrs- und Straßenbaubehörden. Auch die Eigentümer von Grundstücken an Straßen sind für die Verkehrssicherheit mit verantwortlich.

Das sog. Sichtdreieck beschreibt ein Sichtfeld im Bereich von Straßeneinmündungen, das ein Verkehrsteilnehmer zur Verfügung hat, wenn er von einer untergeordneten in eine übergeordnete Straße einbiegen will. Ist dieses Sichtdreieck z. B. durch eine Hecke nicht mehr überschaubar, wird das Einbiegen in die bevorrechtigte Straße zu einem Wagnis und gefährlich.

Generell sind Anrainer verpflichtet, Einrichtungen und Anpflanzungen so anzulegen und zu beschneiden, dass die Sicherheit und Leichtigkeit des Verkehrs nicht beeinträchtigt wird.

Hier einige Tipps, mit denen Sie sich und anderen Verkehrsteilnehmern ein gefahrloses Miteinander im Straßenverkehr ermöglichen:

- ➔ **Schneiden Sie Hecken, Bäume und Sträucher an Straßen, Wegen und Plätzen rechtzeitig soweit zurück, dass alle Verkehrsteilnehmer den öffentlichen Verkehrsraum ungehindert und ohne Gefahr nutzen können.**
- ➔ **Schneiden Sie Hecken, Sträucher und Bäume an Straßeneinmündungen und Kreuzungen so weit zurück, dass sie nicht über Ihre Grundstücksgrenze**



hinausragen. Dann können Sichtbehinderungen und Verkehrsgefährdungen gar nicht erst entstehen. Achten Sie auch darauf, das Sichtdreieck freizuhalten.

- ➔ **Schneiden Sie Hecken, Sträucher und Bäume im Bereich von Straßenleuchten und Verkehrszeichen soweit zurück, dass die Leuchten in ihrer Beleuchtungsfunktion nicht behindert werden und die Verkehrszeichen problemlos aus mehreren Metern Entfernung gesehen werden können.**
- ➔ **Beachten Sie das »Lichtraumprofil«, wenn Ihr Grundstück an die öffentliche Verkehrsfläche angrenzt. Die Anpflanzungen sollten bis zu einer Höhe von 2,50 m nicht über Rad- / bzw. Gehwege ragen und an Straßen nicht bis zu einer Höhe von 4,50 m.**

- ➔ **Auch bei Regen und Schnee hängen die Äste weiter nach unten. Bitte bedenken Sie dies beim Rückschnitt. Außerdem muss der Winterdienst ungehindert arbeiten können.**



Übrigens...

Besonders gefährdet sind Kinder, die nach Straßenverkehrsordnung bis zum vollendeten achten Lebensjahr mit ihrem Fahrrad den Gehweg benutzen müssen. Werden sie durch Überwuchs zum Ausweichen auf die Straße verleitet, besteht erhöhte Unfallgefahr. Neben der möglichen Verletzung des Kindes drohen auch erhebliche Schadensersatzforderungen. Vielen Dank für Ihre Mithilfe!



Generalvertretung Simon Bauer e. K.

Generalvertretung der Allianz
Ottostraße 5
85354 Freising
bauer.freising@allianz.de
Tel. 0 81 61.14 75 0
Fax 0 81 61.14 75 29

www.allianz-bauer-freising.de

Ich bedanke mich für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünsche allen meinen Kunden, Freunden und Bekannten ein erholsames Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2024!

Allianz

Trinkwasseranalyse

Die Gemeinde Marzling veröffentlicht die Ergebnisse der Analysen des Trinkwassers für das Versorgungsnetz der Gemeinde mit den eingemeindeten Orten Brunnhofen, Eixendorf, Goldshausen, Hangenham, Jaibling, Rudlfing und Unterberghausen. Für die Ortsteile Hirschau, Riedhof sowie Riegerau, welche vom Wasserzweckverband Moosrain versorgt werden, sind die aktuell gültigen Analyseergebnisse des Wasserzweckverbands nachzuzufagen.

Anlage 1, Teil I Allgemeine Anforderungen an Trinkwasser

Nr.	Bezeichnung	Grenzwert	Einheit	Ergebnis
1	Escherichia coli (E.coli)	0	Keime/100 ml	0
2	Enterokokken	0	Keime/100 ml	0

Anlage 2, Teil I (zu § 7 Abs. 2 TrinkwV)

Chemische Parameter, deren Konzentration sich im Verteilungsnetz einschließlich der Hausinstallation in der Regel nicht mehr erhöht.

Nr.	Bezeichnung	Grenzwert	Einheit	Ergebnis
1	Acrylamid	0,00010	mg/l	< 0,000010
2	Benzol	0,0010	mg/l	< 0,0001
3	Bor	1,0	mg/l	<0,02
4	Bromat	0,010	mg/l	< 0,003
5	Chrom	0,025	mg/l	< 0,00050
6	Cyanid	0,050	mg/l	< 0,005
7	1,2 - Dichlorethan	0,0030	mg/l	< 0,0005
8	Fluorid	1,5	mg/l	0,16
9	Nitrat	50	mg/l	10
10	Summe PSM (Pflanzenschutzmittel)	0,00050	mg/l	0
11	Summe PFAS-20	0,00010	mg/l	n.b.
12	Summe PFAS-4	0,000020	mg/l	n.b.
13	Quecksilber	0,0010	mg/l	< 0,00010
14	Selen	0,010	mg/l	< 0,0005
15	Summe LHKW (Leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe)	0,0100	mg/l	0
16	Uran	0,010	mg/l	0,0045



Anlage 2, Teil II (zu § 7 Abs. 2 TrinkwV)

Chemische Parameter, deren Konzentration im Verteilernetz einschließlich der Hausinstallation ansteigen kann.

Nr.	Bezeichnung	Grenzwert	Einheit	Ergebnis
1	Antimon	0,0050	mg/l	< 0,0005
2	Arsen	0,010	mg/l	0,001
3	Benzo-(a)-Pyren	0,000010	mg/l	< 0,000002
4	Bisphenol A	0,0025	mg/l	< 0,000050
5	Blei	0,010	mg/l	< 0,001
6	Cadmium	0,0030	mg/l	< 0,0003
7	Epichlorhydrin	0,00010	mg/l	< 0,00010
8	Kupfer	2,0	mg/l	< 0,005
9	Nickel	0,020	mg/l	< 0,002
10	Nitrit	0,50	mg/l	< 0,02
11	Summe PAK (Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe)	0,00010	mg/l	0
12	Summe Trihalogenmethane	0,050	mg/l	0
13	Vinylchlorid	0,00050	mg/l	< 0,0001

**Unser Team wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest
und einen gesunden Start ins Jahr 2024!**

Konstruktions-Vollholz
Hobelware
Schnittholz
Bretter / Latten
Lohnschnitt
Fassaden
Terrassen

Für das holzverarbeitende Gewerbe
und den Privatgebrauch!

www.saegewerk-neumair.de

Holzhandel & Sägewerk Neumair Alois & Sohn GbR
Windham 2a • 85416 Oberhummel
Tel.: 0 87 61 / 75 40 14 • Fax: 0 87 61 / 75 40 15
E-Mail: info@saegewerk-neumair.de

Anlage 3, Teil I Indikatorparameter (zu § 8 Abs. 1 TrinkwV)

Nr.	Bezeichnung	Grenzwert	Einheit	Ergebnis
1	Aluminium	0,200	mg/l	< 0,02
2	Ammonium	0,50	mg/l	0,06
3	Calcitlösekapazität	5	mg/l CaCO ₃	-20,00
4	Chlorid	250	mg/l	22,2
5	Coliforme Bakterien	0	Keime/100 ml	0
6	Eisen	0,200	mg/l	< 0,005
7	Färbung			farblos
8	Geruchsschwellenwert bei 23°C	3	TON	0
9	Geschmack			neutral
10	Koloniezahl bei 22°C	100	Anzahl/ml	0
11	Koloniezahl bei 36°C	100	Anzahl/ml	0
12	Leitfähigkeit (Messung vor Ort bei 25°C)	2790	µS/cm	576
13	Mangan	0,050	mg/l	< 0,005
14	Natrium	200	mg/l	4,7
15	Organisch gebundener Kohlenstoff (TOC)			< 0,5
16	Sulfat	250	mg/l	52
17	Trübung (Nephelometrische Trübungseinheit)	1,0	NTU	0,09
18	Wasserstoffionen-Konzentration (Messung vor Ort)	≥ 6,5 bis ≤ 9,5	pH-Einheiten	7,78

Zusätzliche Untersuchungen zur Kundeninformation

Nr.	Bezeichnung	Einheit	Ergebnis
1	Calcium	mg/l	73,9
2	Magnesium	mg/l	26,8
3	m-Wert (Säurekapazität bis pH 4,3)	mmol/l	4,43
4	Restalkalität	°dH	8,56
5	Kalium	mg/l	0,7
6	Magnesiumhärte	°dH	6,2
7	Calciumhärte	°dH	10,3
8	Gesamthärte nach EU	mmol/l	3,0
9	Gesamthärte	°dH	16,5
10	Härtebereich		hart

»« oder »n.b.« bedeutet, dass der betreffende Parameter unterhalb der Nachweisgrenze lag.



Genusswissen seit 1908.



Feinste bayerische Spezialitäten.



Ganz nach deinem Gusto
KOCH (M/W/D)
in Vollzeit oder Teilzeit



Gute Aussichten für
FACHVERKÄUFER (M/W/D)
in Vollzeit, Teilzeit oder Aushilfe



Mach Genuss zu deinem Beruf
AUSBILDUNG BEI KELLER
Metzger, Koch, Fachverkäufer (m/w/d)



Helfende Hand
PRODUKTIONSHELFER (M/W/D)
in Vollzeit, Teilzeit oder Aushilfe



Hüter der Schatzkammer
METZGERMEISTER/GESELLE (M/W/D)
in Vollzeit oder Teilzeit

Bewerben ist bei uns ganz einfach – über unser Bewerberformular. In 3 Minuten zum neuen Job! Gerne auch telefonisch, per Mail oder einfach vorbeikommen.

Keller GmbH | Großer Anger 3 | 85416 Langenbach | info@feinkost-keller.com | Tel: 08761/ 76 76-0

www.feinkost-keller.com



Hier geht es zum Bewerberformular!



30 Jahre bei der Gemeinde Marzling

von Doreen Feil

Dieses Jubiläum durften in diesem Jahr gleich zwei Mitarbeiter der Gemeinde Marzling begehen. Bürgermeister Martin Ernst gratulierte im Rahmen einer kleinen Feier den Jubilaren Monika Friedrich und Korbinian Bauer im Namen der Gemeinde Marzling.



Bürgermeister Martin Ernst und Jubilar Korbinian Bauer



Bürgermeister Martin Ernst, Jubilarin Monika Friedrich, Geschäftsleitung Doreen Feil und 2. Bürgermeisterin Roswitha Apold

Das 30jährige Dienstjubiläum zu feiern, ist in unserer heutigen schnelllebigen Zeit etwas Besonderes. Es kommt nur noch selten vor, dass jemand auf so viele erfolgreiche Jahre bei dem gleichen Arbeitgeber zurückblicken kann.

Bürgermeister Martin Ernst würdigte daher die langjährige Treue und erfolgreiche Arbeit, die hohe Einsatzbereitschaft und Zuverlässig-

keit, aber auch große Kollegialität von Monika Friedrich und Korbinian Bauer.

Korbinian Bauer ist seit seiner Einstellung im Gemeindebauhof beschäftigt.

Auch Monika Friedrich ist von Beginn an im Einwohnermeldeamt tätig und eine kompetente Ansprechpartnerin für die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger. ■

Glückwünsche im Kinderhaus

von Doreen Feil

Carmen Mäuer, Kinderpflegerin, feierte im September ihr 10jähriges Dienstjubiläum bei der Gemeinde Marzling. Sie ist seither ein fester Bestandteil bei den »Bären«. Bürgermeister Martin Ernst gratulierte Frau Mäuer zu ihrem Jubiläum und dankte ihr sehr herzlich für ihre sehr gute, gewissenhafte und stets loyale Arbeit.

Manuela Riedel aus der Kindergartengruppe Bärenhöhle absolvierte im Sommer dieses Jahres erfolgreich ihre Ausbildung zur staatlich anerkannten Erzieherin.

Peter Gerlsbeck

Malermeister

Isarstraße 4 a
85417 Marzling

Telefon 0 81 61 - 6 77 62

Telefax 0 81 61 - 9 63 90 38

Mobil 0170 - 90 370 32

E-Mail Kontakt@malermeister-gerlsbeck.de

Wir wünschen allen unseren Kunden und Freunden frohe Weihnachten und ein farbenfrohes, gesundes neues Jahr 2024!

www.malermeister-gerlsbeck.de

Anstriche aller Art ● Innenraumgestaltung ● Lackierungen
Fassadengestaltung ● Kreative Wandtechniken ● Gerüstbau

Peter Gerlsbeck Malermeister

Zertifizierter
Schimmelfachbetrieb

*Seit über 25 Jahren
in Marzling*



Jubiläerin Carmen Mäuer und Bürgermeister Ernst

Frau Riedel ist seit über 14 Jahren bei der Gemeinde tätig und in unserem Mitarbeiterteam des Kinderhauses nicht mehr wegzudenken. Sie hat, mit Unterstützung durch die Gemeinde, eine Weiterbildung zur Erzieherin absolviert und unterstützt das Team nun in dieser Funktion.

Bürgermeister Martin Ernst und Geschäftsleitung Doreen Feil wollen nicht darüber klagen, dass es zu wenig Fachkräfte insbesondere für die Kinderbetreuung gibt, sondern Weiterbildungen von qualifizierten Beschäftigten gerne unterstützen. ■



Geschäftsleitung Doreen Feil, Erzieherin Manuela Riedel und Bürgermeister Martin Ernst

Personalien im Rathaus

von Doreen Feil

Seit dem 1. Oktober 2023 gibt es im Bauamt eine neue Mitarbeiterin – Frau Sabine Pastwinski, ausgebildete Architektin, ist künftig für alle Angelegenheiten rund um die Bauverwaltung zuständig.

Mit Unterstützung ihrer Kolleginnen und Kollegen arbeitet sich Sabine Pastwinski gerade in die verschiedenen Grundlagen und Sachverhalte ein. Wir wünschen ihr bei ihren neuen Aufgaben viel Spaß und heißen sie als Mitarbeiterin der Gemeinde Marzling herzlich willkommen.



Sabine Pastwinski, Bürgermeister Martin Ernst und Claudia Heinrich

Zum 1. Dezember 2023 wechselt Frau Claudia Heinrich vom Einwohnermeldeamt in die Finanzverwaltung und übernimmt somit die vakante Leitungsstelle. Wir wünschen Frau Heinrich viel Freude bei ihrer neuen Aufgabe. Für die bevorstehende Weiterbildung zur Verwaltungsfachwirtin wünschen wir ihr viel Erfolg. ■

1. Bürgermeister Martin Ernst für Verdienste um die kommunale Selbstverwaltung geehrt

von Silvia Schmid

Aus der Hand von Zweiter Bürgermeisterin Roswitha Apold erhielt Bürgermeister Martin Ernst eine Ehrung für besondere Verdienste um die kommunale Selbstverwaltung.

In der Gemeinderatssitzung am 19. Oktober 2023 überreichte 2. Bürgermeisterin Apold Martin Ernst die Dankurkunde des Bayerischen Innenministers Joachim Hermann und ehrte ihn für seine Arbeit. Bereits seit ca. 20 Jahren engagiert er sich für die Marzlinger Bürgerinnen und Bürger (*Gemeinderat, 2. Bürgermeister, 1. Bürgermeister*). ■



1. Bürgermeister Martin Ernst und 2. Bürgermeisterin Roswitha Apold

VK Büroservice

Finanz- & Sachbearbeitung

Von der vorbereitenden Buchführung bis zur kaufmännischen Sachbearbeitung.

Wir wünschen eine gesunde, entspannte und gesegnete Weihnachtszeit. Bleiben Sie gesund!

Tel.: 08761 72 24 331 info@vk-bueroservice.de

VK Büroservice e.K. Vicky Kapler, Hagenastr. 3, 85416 Langenbach



Ehrung von vier Feldgeschworenen der Gemeinde Marzling

von Silvia Schmid



Landrat Helmut Petz, Georg Ball (3. v. l.), Korbinian Bauer, Karl Göls und Bürgermeister Martin Ernst



Bürgermeister Martin Ernst und Martin Ludwig sen.

Landrat Helmut Petz überreichte im Auftrag des Bayerischen Finanzministers Füracker Ende Juli 2023 Herrn Georg Ball, Herrn Kor-

binian Bauer, Herrn Karl Göls für ihr 25-jähriges Engagement als Feldgeschworener eine Ehrenurkunde. Herr Martin Ludwig sen. konnte die Ehrenurkunde an diesem Tag nicht entgegennehmen und somit überreichte ihm diese Bürgermeister Martin Ernst nachträglich. Feldgeschworene unterstützen mit diesem Ehrenamt (*das älteste Ehrenamt Bayerns*) auf Lebenszeit das Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung.

Auszeichnung für BRK-Helfer

von Silvia Schmid

Im Namen des bayerischen Innenministers Joachim Hermann ehrte Ende September 2023 Landrat Helmut Petz langjährige Mitglieder des BRK Kreisverbandes Freising für ihre großartige Arbeit. Darunter war auch Frau Annette Wildgruber aus der Gemeinde Marzling. Sie wurde für 40-jährige Mitgliedschaft geehrt.



Bürgermeister Martin Ernst, Landrat Helmut Petz, Annette Wildgruber und Anton Neumaier

85. Geburtstag des Altbürgermeisters Augustin Hartmeier

von Silvia Schmid

Im Kreise seiner Familie feierte am 28. Oktober 2023 Altbürgermeister Augustin Hartmeier seinen 85. Geburtstag im Landgasthof Nagerl. Im Namen der Gemeinde Marzling gratulierte Bürgermeister Martin Ernst Herrn Hartmeier recht herzlich und wünscht ihm alles Gute, vor allem aber Gesundheit!



Herr Hartmeier war von 1984 bis 2002 Bürgermeister der Gemeinde Marzling. In dieser Zeit wurde einiges erreicht. Wie z. B. die Kanalisation für Marzling, Bau der Grundschule und Gemeindehalle, Anschluss der Erdgasversorgung durch die Stadtwerke Freising und Inbetriebnahme des Bau- und Wertstoffhofs. 1992 wurde nach 23 Jahren der Schulverband und 1994 die Verwaltungsgemeinschaft mit Langenbach aufgelöst. Seitdem ist Marzling eine selbständige Gemeinde. **Vielen Dank für Ihr Engagement zum Wohle der Gemeinde Marzling.**

Zimmerei + Holzbau
KLEIDORFER

Siegfried Kleidorfer

Tel.: 0170-931 67 92

Fax: 081 61-234 63 41

Hangenham 33 b

85417 Marzling

E-Mail: zimmerei.kleidorfer@gmx.de

*Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten
eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Start in das Jahr 2024.*

Umrüstung auf LED-Straßenlaternen

von Ulrich Claus



Die Überlandwerke ED haben gut 80 Straßenlaternen vom Typ Saturn / Parasolic u. ä. im Sommer umgerüstet. Dabei wurden die installierten 50W-NAV-Birnen (Energieeffizienzklasse G, 16.000 Stunden Lebensdauer) durch ein 27W LED-Leuchtmittel (Energieeffizienzklasse A+, 50.000 Stunden Lebensdauer) ersetzt.

Auf diese Weise konnte schnell und preiswert ein großes Einsparpotenzial im Bereich Straßenbeleuchtung erschlossen werden. Auch für 2024 prüft die Gemeinde die Umsetzung weiterer, energiesparender Maßnahmen dieser Art. ■



Foto: www.latemix.de

Glasfaserausbau in Marzling

von Ulrich Claus

Die Baumaßnahmen im Rahmen des Glasfaserausbaus haben begonnen. Zunächst werden die Erdarbeiten im Bereich Moosachweg / Bäckeranger stattfinden. Der Anschluss an die Hauptleitung und die Erschließung des restlichen Kernorts erfolgen 2024. Sobald die weitere Planung vorliegt, wird diese auf der Homepage der Gemeinde Marzling kommuniziert. ■

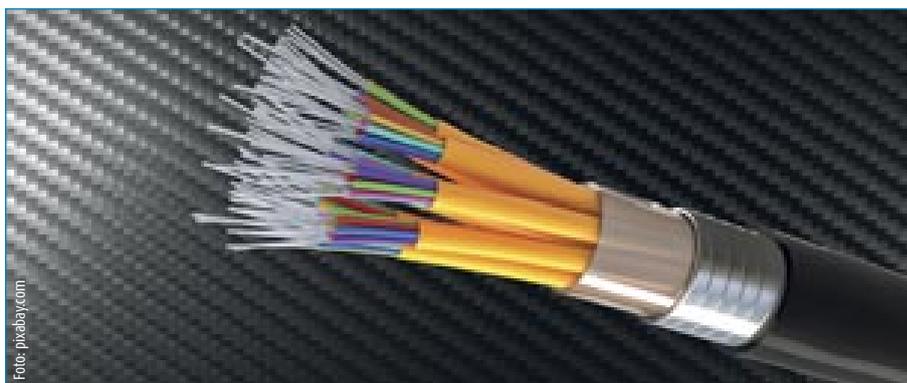


Foto: pixabay.com



*Wir wünschen allen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten eine
erholungsreiche Weihnachtszeit und einen
guten Start ins Jahr 2024.*

BAUMGARTNER & SCHUB

Tore | Türen | Antriebe



Ihre Spezialisten für

- Garagentore und Nebentüren
- Feuer- und Rauchschutztüren aus Stahl
- Sicherheitstüren aus Stahl
- Haustüren
- Industrietore
- Antriebe

Serviceleistungen

- Garagentor-Sanierung
- Montage in Komplettleistung

- Alfred-Kühne-Straße 16 a
- Tel.: 0 87 61 / 72 13 03 - 0
- 85416 Langenbach
- E-Mail: info@bs-tore.info

www.bs-tore.info

Die BI Marzling informiert

Weiter so... wie bisher – Das Ergebnis der Koalitionsverhandlungen zwischen CSU und Freie Wähler zum Thema Dritte Startbahn war zwar zu erwarten, ist aber dennoch sehr enttäuschend für uns Startbahngegner. Auch im neuen Koalitionsvertrag steht: »Über die Notwendigkeit einer dritten Start- und Landebahn am Flughafen München gibt es unter den Koalitionspartnern unterschiedliche Auffassungen. Die Planungen für deren Bau werden daher auch während der aktuellen Legislaturperiode nicht weiterverfolgt.« Dieser Text entspricht exakt dem des Vertrages von 2018!



von Dieter Hammel

Nichts hat sich also durch die Landtagswahl geändert. Es bleibt bei einem weiteren 5jährigen Moratorium, die Dritte Startbahn steht weiterhin im LEP und auch das Baurecht besteht weiter. Die Flughafenregion muss also weiter kämpfen.

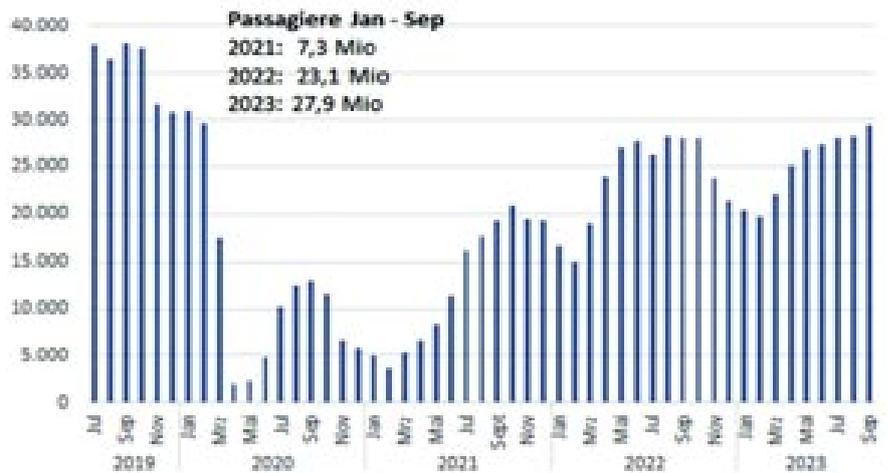
Die Aussage von Florian Herrmann vor der Wahl »Die Planungen zu einer 3. Start- und Landebahn am Flughafen München sind Geschichte« war also eine bewusste Wählertäuschung von ihm und der CSU. Wie man allerdings an seinem Stimmenzuwachs bei der Wahl sieht, ist die Taktik voll aufgegangen.

Weitere Erholung im Luftverkehr

In den Sommer- bzw. Urlaubsmonaten Mai – September 2023 haben sich die Passagierzahlen um 9 % gegenüber dem gleichen Zeitraum in 2022 erhöht. Die Flugbewegungen haben dagegen nur um 2 % zugenommen. Das heißt, es wurden mit 128 mehr Passagiere pro Flug befördert als in 2022, da waren es nur 120. Die Flugzeuge waren besser ausgelastet und transportieren weniger leere Sitzplätze, eine erfreuliche Entwicklung.

Insgesamt haben sich in den ersten 3 Quartalen 2023 die Passagierzahlen um 20 % auf

MUC Flugbewegungen pro Monat



27,9 Mio gegenüber dem Vorjahreszeitraum erhöht. Die Flugbewegungen sind auf 227.000 gestiegen. Durch die bessere Auslastung der Flugzeuge ist das nur eine Erhöhung um 7 % verglichen mit Jan-Sep 2022.

Verglichen mit dem Flugverkehr von 2019 (vor Corona) liegen die Passagierzahlen noch um 20 % unter den damaligen Werten und die Flugbewegungen sogar um 25 % darunter. Ein

Bedarf für eine dritte Bahn ist nicht zu erkennen.



Liebe Marzlinger, wir sind mit unserem Anliegen »Keine 3. Startbahn!« noch nicht über die Ziellinie. Wir müssen weiter wachsam und zum Widerstand bereit bleiben. denn: **2 Bahnen reichen!**

Marzlinger Getränkemarkt



Sparen Sie mit
unserem
Familientreuepass
bares Geld!

*Wir bedanken uns
für Ihr Vertrauen und
wünschen allen unseren Kunden
und Freunden ein gesegnetes
Weihnachtsfest und einen guten
Start ins neue Jahr!*

Schulweg 2 · 85417 Marzling · Inh. Martin Ludwig jr.
Tel.: 0 81 61 - 9 35 36 16 · info@marzlinger-getraenkemarkt.de
Öffnungszeiten: Di. – Do.: 14 – 19 Uhr · Fr.: 8 – 12 Uhr und 14 – 19 Uhr · Sa.: 8 – 14 Uhr · Mo. geschlossen



Neugestaltung und Umzug Bücherei

Das große »Leuchtturm« Projekt des Marzlinger Netzwerkes ist die Bücherei. Hier ist besonders viel Liebe, Zeit und auch Geld investiert worden und viele kleine und große Helfer haben zum Gelingen beigetragen.

von Jan Lehmann



Mit dem Umzug in das alte Feuerwehrhaus nächstes Jahr bietet sich nun die Möglichkeit, die Bücherei nochmal ganz neu gestalten und noch schöner, größer und gemütlicher einzurichten.

Dafür suchen wir Mitmacher, die für ihre Kinder, für die Gemeinde, für sich selbst oder ihre Enkel unsere Bücherei mitgestalten, malern, einrichten, einpacken, abbauen, umzie-

hen und wieder aufbauen. Egal ob nur als finanzieller Unterstützer (*Mitglied oder Spende*) oder einmalig beim Bücher einpacken oder später auch als Teil des Bücherei Teams, wir freuen uns auf euer Engagement bei diesem großen Projekt in 2024. ■



Meldet euch am besten direkt telefonisch bei Vroni Narr, Tel.: 0170 1113228 oder per E-Mail: vorstand@marzlinger-netzwerk.de oder einfach den QR Code scannen!



Einfach und schnell ermittelt mit dem Preisfinder.

Sie erhalten kostenlos in wenigen Minuten Ihre unabhängige Wohnmarktanalyse unter www.sparkasse-freising-moosburg.de/preisfinder.

Oder erfahren Sie mehr unter der Telefonnummer 08161 56-2525.



Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Freising Moosburg

Marzlinger Ferienprogramm 2023 – wie es war! – wo geht es hin?

Hallo liebe Marzlinger Eltern und Schüler, das Ferienprogramm 2023 ist vorbei. Und was sollen wir sagen – »sche war's« – trotz alledem, aber dazu später.

von Winfried Seidl



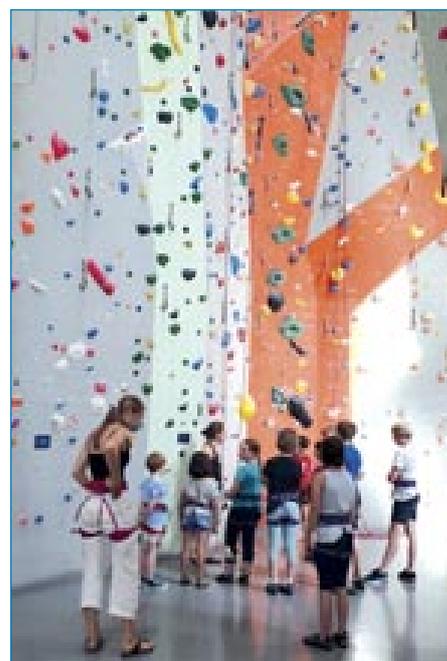
Dieses Jahr hat unser Ferienprogramm wieder alle Dimensionen gesprengt. Wollten wir Anfang des Jahres nur eine überschaubare Anzahl an Veranstaltungen organisieren, so sprudelten in der Vorbereitung doch die Ideen und Vorschläge. Eigentlich sollte es ein reduziertes Programm werden, denn jede Veranstaltung braucht seine eigene Orga-

nisation, braucht jemanden, der sich darum kümmert, der mit Busunternehmen spricht, der die Veranstaltung begleitet, der Helfer organisiert, der den Eltern hinterhertelefoniert, wenn die Kinder nicht erscheinen, der die Mails kontrolliert, wenn Eltern doch lieber in den Urlaub fahren und den schon mal reservierten Platz dann wieder zurückgeben wollen, der Leuten auf der Warteliste nachtelefoniert, der neue Teilnehmerlisten ausdruckt und wieder verteilt, und und und! Und ja, dieser Kümmerer, diese Kümmerin macht das alles unentgeltlich und ehrenamtlich.

Und was für tolle Veranstaltungen es wieder waren! Auch dieses Jahr waren die »Klassiker« – wie z. B. die Disko, der Waldkletterpark, die DAV Halle, das Tennis, usw. wieder komplett ausgebucht.

Aber das Team ist wie immer voller Neugier und hat auch 2023 wieder neue »Schmankerl« aufgetan. So haben wir den Trampolinpark besucht, sind in das Dunkle eines 3D Neon Mini-golf eingetaucht, haben beim Yoga entspannt, haben beim Hiphop gegroovt oder haben uns z. B. von einem Nachtwächter durch Freising führen lassen.

Ebenso wissen die Kinder jetzt, wie man Erste Hilfe leistet, wie man sein eigenes Fahrrad repariert oder wie man einen Brand fach-



männisch löscht. Für den Besuch im BMW Werk in München hatten wir so manche Anfrage von wissbegierigen Vätern, die leider nicht mitkommen durften.

Aber nach 20 Jahren Marzlinger Ferienprogramm gab es dieses Jahr Erfahrungen für uns, die wir bis dato so auch noch nicht kannten. Hier nur ein paar Beispiele, die für uns sehr herausfordernd waren und jetzt wohl auch zu einem Ferienprogramm gehören:

Es musste erstmals ein Kind von seinen Eltern abgeholt werden, da es die Veranstaltung sprengte, so dass ein reguläres Fortsetzen nicht mehr möglich war.

Ein Kind kam nach der Veranstaltung nicht zum Bus, sondern hatte sich versteckt. Die restlichen 25 Kinder mussten warten, der Bus kostete mehr, da der Fahrer extra bezahlt werden musste. Ein Anruf bei den Eltern brachte zu Tage, dass das Kind »so was öfter macht« und die Betreuer sollen sich nicht aufregen. Final ist der Bus dann ohne Kind und einer Betreuerin losge-

Aber es wurden dann doch etwas mehr Aktionen, hier die Statistiken dazu:

- 28 Aktionen hatten wir diese Jahr geplant
- 2 Aktionen mussten nachträglich abgesagt werden, da das Wetter nicht mitgespielt hat
- 381 Kinder haben an diesen Aktionen teilgenommen (*die meisten zumindest*)
- 10 Kinder waren auf der Warteliste und konnten leider nicht zugeteilt werden
- 72 Kinder mussten storniert werden (*ein neuer Rekord*)
- 6 Leute waren im Kernteam und haben das alles organisiert
- und zuletzt waren über 35 Helfer zusätzlich im Einsatz, die die Verantwortung für die Kinder übernommen haben

elektroschlegl[®] smartes handwerk.

Isarstraße 9 | 85417 Marzling | www.elektro-schlegl.de



Wir wünschen unseren Mitarbeitern und Geschäftspartnern eine erholsame Weihnachtszeit und einen guten Start ins Jahr 2024.





fahren, die beiden mussten vom Partner der Betreiberin mit dem Privatauto abgeholt werden.

Bei der Disco musste die Jungs-Toilette abgesperrt werden, denn es wurde darin randaliert.

Und gerade deshalb ist es uns ein Anliegen, ein besonders großes »Dankeschön« allen Helfern auszusprechen, die dieses Jahr wieder dazu beigetragen haben, dass auch 2023 das Ferienprogramm mit all seinen Aktionen wieder ein großer Erfolg wurde. Vor allem aber bei allen Vereinen und Helfern für ihr Engagement beim Planen und Durchführen der Aktionen.

Danke auch an die Gemeinde Marzling für ihr stets offenes Ohr, wenn es um Unterstützung, um Bereitstellung von Räumen oder Fahrzeugen ging und vor allem für die finanzielle Unterstützung. Trotz angespannter Haushaltslage steht das Sponsoring des Kinderferienprogramms für unsere Gemeinde immer an oberster Stelle.



Ebenso wurden wir dieses Jahr wieder großzügig vom Marzlinger Netzwerk finanziell unterstützt. Durch diese Spenden war es möglich, die Kosten für einzelne Veranstaltungen auf ein bezahlbares Maß zu senken.

Final noch ein besonderer Dank an unser eigenes Organisationsteam! Nur durch dieses Team war es überhaupt möglich, dass die vielen Veranstaltungen erfolgreich geplant und durchgeführt werden konnten. In stundenlangen Nachtsitzungen – alle Teammitglieder sind ehrenamtlich und arbeiten tagsüber – sind die



Ideen für die einzelnen Aktionen entstanden und wurden detailliert ausgearbeitet.

Leider bleibt dieses Team so nicht mehr lange zusammen. Nachdem bei dem ein oder anderen Teammitglied die Kinder bereits seit vielen Jahren dem Ferienprogramm entwachsen sind, scheiden sie verständlicherweise aus. Jetzt ist es an den aktuellen Eltern von Marzlinger Schulkindern sich für das Ferienprogramm einzusetzen. Gerne hilft euch das Team mit viel Rat und Tat, wie man so ein Programm erstellt und durchführt. Das alles ist keine Raketenwissenschaft, braucht aber etwas Herzblut. Sollten sich keine Eltern finden, wird es in 2024 kein Marzlinger Ferienprogramm mehr geben!

Daher spricht uns persönlich an oder meldet euch unter team@ferienprogramm.marzling.de bei uns, wir stehen für euch bereit!

Beste Grüße,

Euer Marzlinger Ferienprogramm Team

3klang gGmbH • die moderne Schule
für qualifizierten **Musikunterricht**

*Wir wünschen Euch eine
erholsame Weihnachtszeit
und einen gesunden Start
in das Jahr 2024!*

Wir bieten auch Musikunterricht in der Marzlinger Schule und im Pfarrheim an.

www.3klang-musik.de

3klang gGmbH • Saarstr. 1 • 85354 Freising • E-Mail: info@3klang-musik.de

☎ 081 61 - 53 28 78

Unser Marzlinger Weihnachtsmarkt wird 20 Jahre alt

Ach, sie werden ja so schnell erwachsen! Jetzt feiert der Marzlinger Weihnachtsmarkt doch tatsächlich schon seinen 20. Geburtstag!

von Winfried Seidl



Eigentlich wäre er ja schon ein paar Jahre älter, aber das Virus hat auch ihm eine kurze Ruhezeit auferlegt. Das ist jedoch Schnee von gestern, denn die Organisation läuft bereits wieder auf Hochtouren und das quasi schon seit Juli dieses Jahres. Auch die Gemeinde ist bereits aktiv und sucht nach einem Christbaum, der wie immer der Mittelpunkt unseres Marktes sein wird.

Wieder sind alle Vereine und Institutionen mit dabei und werden ein vielfältiges Angebot an kulinarischen Spezialitäten anbieten. Ob Leberkäse, Würstchen in unterschiedlichster Zubereitung, Crepes süß, herzhaft oder vegetarisch, Geschnetzeltes, Steaksemmeln, Gulaschsuppe, gebrannte Mandeln, Kaffee und Kuchen und, und, und... Keiner muss auf dem Markt hungern! Und verdursten wird uns auch keiner! Es gibt Bier von verschiedensten Brauereien,



Limo, Mineralwasser, Glühwein rot oder weiß, Kinderpunsch, Feuerzangenbowle, heißer Kakao (*natürlich auch mit Schuss*; -), heißer Aperol oder Gin, Prosecco und das Verdauungsschnäpschen am Schluss darf auch nicht fehlen!

Neben selbstgebastelter Weihnachtsdekoration und Weihnachtsgestecken, die wie immer vor Ort gesegnet werden, gibt es Schönes aus Wolle und erstmalig Honig und Bienenwachszeugnisse aus Marzling.

Unterschiedliche Musikgruppen und die beliebte Vorleseaktion der Bücherei werden uns den gesamten Nachmittag über mit vielen verschiedenen Auftritten begleiten. Die genauen Zeiten der einzelnen Gruppen und Aktionen liegen dem aktuellen Marzling Intern bei.

Und für die ganz Kleinen wird es auch dieses Jahr wieder ein besonderes Erlebnis sein, den eigenen Wunschzettel persönlich beim Nikolaus



und dem Engelchen abzugeben, denn die weihnachtlichen Himmelsboten werden wieder unseren Markt besuchen. Daher sollte sich bereits jetzt jeder Gedanken machen, welche besonderen Wünsche er oder sie hat. Der Nikolaus wird sie entgegennehmen. Ob sie dann auch am Heiligabend unter dem Christbaum liegen, kann leider nicht garantiert werden.



Und zur Information: Nicht jeder Stand ist auf Gewinn ausgelegt! So werden der »Netzwerkstand«, der »Frauenbund« und »Schönes aus Wolle« ihre gesamten Erlöse einem wohltätigen Zweck spenden.

Zum Schluss möchten wir euch noch darüber informieren, dass unser Weihnachtsmarkt jetzt »Marzlinger Christkindlmarkt« heißen wird. Alle aktiven Weihnachtsmarktvertreter fanden diese Bezeichnung passender für Marzling. Daher sind wir bereits fleißig dabei, die Plakate entsprechend neu zu designen.

Die Banner an den Ortseingängen folgen dann nächstes Jahr. ■



Die Gemeinde Marzling, das Marzlinger Netzwerk, das Weihnachtsmarkt-Organisations-Team, sowie die teilnehmenden Vereine und Institutionen freuen sich schon jetzt auf euer zahlreiches Erscheinen am ersten Adventsamtstag, den

**2. Dezember 2023,
zum 20. Marzlinger
Christkindlmarkt.**



20. MARZLINGER CHRISTKINDLMARKT

**02
DEZ**

**AB 14 UHR IM
INNENHOF DER
GRUNDSCHULE**

Programm:

- offizielle Eröffnung umrahmt von der Familienmusik Meindl (14:00 Uhr)
- Segnung von Adventsgestecken und Adventsdekoration (14:30 Uhr)
- Nikolaussprechstunde (15:00 Uhr)
- Kinderchor Marzling (16:00 Uhr)
- Vorlesestunde der Bücherei (16:30 Uhr)
- Gesangsverein (17:00 Uhr)
- Alla breve (19:00 Uhr)



Martin Ernst
1. Bürgermeister
Gemeinde Marzling



Jan Lehmann
1. Vorstand
Marzlinger Netzwerk e.V.



Neues vom Kinderhaus in Marzling

Wir sind wieder in ein neues Betreuungsjahr gestartet. Besonders freuen wir uns, dass alle Erzieherstellen voll besetzt sind und wir allen Marzlinger Kindern einen sicheren Betreuungsplatz anbieten können.

von Annette Weigl



Ein traumhafter Spätsommer und ein goldener Oktober haben es uns in diesem Jahr sehr leicht gemacht, den Herbst intensiv zu erleben und zu erforschen. Bei Spaziergängen zur Isar, zum Spielplatz, in den Wald und bei den ersten Besuchen der neuen Naturgruppe konnten die Kinder die Natur mit allen Sinnen erkunden und wertvolle Erfahrungen machen.

Gleich zu Beginn des neuen Jahres wurden wir mit einem wunderschönen Gartenhäuschen beschenkt. Leonhard Rohrmeier (*inzwischen*

schon ein Vorschulkind) hatte nach reiflicher Überlegung beschlossen, das Spielhaus den Krippenkindern zu hinterlassen, nachdem er selbst nicht mehr so oft damit gespielt hat. Mit einem Kran und der Unterstützung von Christian Mäuer sowie den Bauhofmitarbeitern der Gemeinde wurde das massiv gezimmerte Haus in den Garten der Krippe verfrachtet. Dort erfreut es sich großer Beliebtheit.

Vielen Dank lieber Leonhard für die tolle Spende!



Zum Thema Erntedank besuchten viele Kinder den schönen Erntedank-Tisch in der Kirche St. Martin in Marzling. Wir freuen uns immer, wenn Herr Sauerer und Herr Fußeder die Kirche für uns aufsperrten und uns diese Gelegenheit geben.



Für das Martinsfest bastelten alle Kinder eifrig ihre Laternen und es wurde in den Gruppen fleißig gesungen. Die Vorschulkinder studierten in diesem Jahr einen Laternentanz ein und führten diesen am 10. November auf.

Eine ganz große Besonderheit in diesem Jahr ist unsere neue Naturgruppe, mit der das Kinderhaus nun auf zehn Gruppen angewachsen ist. Nach einer ca. eineinhalbjährigen Planungszeit mit vielen Hürden konnte die Eichhörnchenbande (*so der Name der Natur-*

gruppe) pünktlich zum 1. September starten. Mit unglaublich viel Engagement haben die vier neuen Erzieherinnen zusammen mit den Kindern die Bauwägen und das Gelände gestaltet und mit Leben gefüllt. Die Kinder fühlen sich sehr wohl und es ist eine Freude, ihnen beim Entdecken, Spielen und Toben zuzusehen.

Das alles ist nur möglich geworden, weil sehr viele fleißige Hände an dem Projekt beteiligt waren: Angefangen bei den GRM Mair und Petz, die bei der Bereinigung der Waldfläche und dem Transport der Bauwägen unterstützt haben, sowie Markus Daubener und den Männern vom Bauhof (*unter der Leitung von Mario Hartl*), die unter großem Zeitdruck viel Eigenleistung in das Pionierprojekt gesteckt haben, bis hin zu den Eltern der Naturgruppenkinder, die durch großes Engagement, Spenden und Beschaffung von Materialien tolle Sachen für die Kinder gebaut haben (*eine Outdoorkü-*



krieglsteiner
Gestaltung von Möbel und Raum



Fon 08161/62928 | krieglsteiner@arcor.de
Freisinger Str. 32 | 85417 Marzling

che, eine Werkbank und zwei große Tische fürs Freie zum Brotzeitmachen und das Gartenhaus – Danke an Michael Arnold). Nicht zuletzt ist es der kurzfristigen Unterstützung von »Keramische Werkstatt Forster GmbH« aus Marzling zu verdanken, das wir rechtzeitig zum Herbstbeginn den holzbefeuerten Küchenherd in Betrieb nehmen konnten.



Allen gilt ein ganz, ganz großer Dank! Denn ohne diese Unterstützung wäre es nicht möglich gewesen, den Kindern dieses kleine Paradies zu erschaffen. Mit Unterstützung und Kooperation der Staatsforsten konnte ein wunderschönes Waldstück nebenan »gepachtet« werden, das den Kindern als Hauptaufenthaltsort dient. Es wird fast täglich darin gewerkelt und fleißig erforscht.

Wenn Sie, liebe Marzlinger, nun immer wieder Kinder mit ihrem Bollerwagen durch Marzling oder an der Isar entlang ziehen sehen, so

können Sie sicher sein, dass die Eichhörnchenbände wieder auf Entdeckungstour ist.

Damit auch alle die Gelegenheit hatten, die Heimat der neuen Gruppe zu begutachten, fand am 24. Oktober ein Tag der offenen Tür statt. Vor allem die Mitarbeiter*Innen aus der Verwaltung, die Gemeinderäte (die schließlich dem Ganzen die Unterstützung zugesagt hatten) und Eltern kamen zur Besichtigung und waren durchwegs sehr begeistert von diesem gelungenen Bauwagen-Projekt. ■

ROLLADEN NOWAK

LANGENBACH

www.rolladen-nowak.de

roma
ROLLADEN
RAFFSTOREN
TEXTILSCREENS

*Wir wünschen Ihnen
eine erholsame
Weihnachtszeit und
einen guten Start ins
Jahr 2024!*

ROLLADEN NOWAK • Alfred-Kühne-Str. 4 • 85416 Langenbach
Tel.: 087 61 - 26 75 • Fax: -14 34 • E-Mail: info@rolladen-nowak.de

Der Elternbeirat des Marzlinger Kinderhauses informiert

Voller Energie ins neue Kindergarten- und Krippenjahr

Das Kinderhaus hat die Sommerpause im August erfolgreich hinter sich gelassen und ist voller Energie ins neue Kindergarten- und Krippenjahr gestartet. Zahlreiche spannende Veränderungen haben stattgefunden, und die Planungen im Elternbeirat befinden sich in vollem Gange. Wir freuen uns auf ein aufregendes Jahr im Kinderhaus mit vielen unvergesslichen Erlebnissen!

von Ann-Kathrin Hennecke



Dank an unsere großzügigen Unterstützer

Vielleicht ist dem Ein oder Anderen bereits aufgefallen, dass nach den Sommerferien plötzlich zwei Bauwagen auf der gemeindeeigenen Wiese »Am Sportplatz« standen. Was hat es damit auf sich? Diese Bauwagen sind Teil der neuen Naturgruppe, die dem Kinderhaus angeschlossen ist. Die Wagen dienen als Schutz- und Spielräume, und die meiste Zeit verbringen die Kinder in der freien Natur (siehe auch Artikel auf den Seiten 18/19).

Die Eltern der »Eichhörnchenkinder« haben örtliche Unternehmen um Sachspenden in Form



von Baumaterialien gebeten und wurden großzügig unterstützt. Dadurch können wir jetzt einen Tisch mit Bänken, eine Matschküche, eine Werkbank und ein Hochbeet bauen. Wir möchten uns herzlich bei den folgenden Unternehmen bedanken: **Holz Scholbeck aus Freising, Hagebaumarkt Freising, Weinundbar aus Freising und der Zimmerei Mäuer aus Marzling.**

KidsPro – Selbstbewusstsein fördern

KidsPro setzt auf moderne Erlebnispädagogik und qualifizierte Trainer, um das Selbstbewusstsein und Selbstvertrauen der Vorschulkinder zu stärken, insbesondere in Bezug auf den sicheren Schulweg und den Schulalltag. Das Programm legt besonderen Wert auf die Stär-

kung des Selbstbewusstseins, die Förderung der Emotionswahrnehmung und die Festlegung von Grenzen und Schutzbereichen. Es lehrt Kinder, Grenzen zu setzen, Hilfe angemessen anzufordern und darüber nachzudenken, wer ihre Rettungsinseln sein könnten. Auch in diesem Jahr findet KidsPro statt, und wir freuen uns besonders darüber, dass es in diesem Jahr zwei Gruppen gibt.

Christkindmarkt, Nikolaus und Himmelspost

Wir sind sehr erfreut, Ihnen mitteilen zu können, dass es auch in diesem Jahr wieder einen Christkindmarkt in Marzling geben wird, inklusive des äußerst beliebten Standes des Kinderhauses. Besuchen Sie uns am 2. Dezember an unserem Stand und lassen Sie sich von den vielen köstlichen Leckereien und handgefertigter Dekoration in vorweihnachtliche Stimmung verzaubern. Alles an unserem Stand wird in liebevoller Handarbeit hergestellt und gebastelt. Sie finden alles, was das Herz begehrt.

Nach dem großartigen Erfolg im Vorjahr wird auch in diesem Jahr wieder der Nikolaus mit einem Engel vorbeischaun, die an diesem Tag auch »Himmelspost« entgegennehmen. Hier können die Kinder ihre Wunschzettel mit ihren Weihnachtswünschen und Briefe an das Christkind überreichen und werden rechtzeitig vor Weihnachten einen Antwortbrief vom Christkind erhalten.

Wir wünschen allen Kindern, Eltern und unseren Leserinnen und Lesern eine gesunde und besinnliche Adventszeit sowie ein fröhliches Weihnachtsfest.

seit über 25 Jahren!

BAUER DIENSTLEISTUNGEN

Einfach alle
Dienstleistungen
rund ums Büro!



Büromöbelmontage • Umbau und interne Umzüge von Büromöbeln • Einlagerungen
Anlieferungslager für Büromöbel • Objektmontagen • Entsorgung von alten Büromöbeln

Inh.: Ronny Lex • Hangenham 31 d • 85417 Marzling / FS
Tel.: 0 81 61 - 14 91 70 • Fax: 0 81 61 - 14 69 07 • Mobil: 0176 - 700 42 101
Mail: info@bauer-dienstleistungen.de • www.bauer-dienstleistungen.de

Der Marzlinger Kinderhort informiert

Kleines Oktoberfest im Marzlinger Kinderhort

von Merwe Schoenborn

Die ganzen vier Wochen vom 25. September bis 20. Oktober 2023 standen unter dem weiß-blauen Motto: »Oktoberfest«.



In der Gruppe erfuhren die Kinder mehr zur Tradition und wir bastelten mit den Kindern entsprechende Dekorationen für das Fest. So gestalteten wir weiß-blaue Girlanden aus Krepp-Papier, Windlichter im bayerischen Oktoberfest Stil sowie Brezen aus Salzteig. An unseren Aktionstagen backten wir mit den Kindern Lebkuchenherzen und bereiteten gebrannte Mandeln und an »Obazdn« zu. Die Vorfreude auf das Fest war groß.

Am Freitag, 20. Oktober war es endlich soweit: einige Kinder kamen an diesem Tag im Dirndl und mit Lederhosen, auch das Personal der gelben Gruppe hat sich ins Dirndl gesteckt. Eben Traditionell! Um 13:30 Uhr wurde das Fest feierlich eröffnet.

Weiter ging es mit bayrischen Spielen. Natürlich durften bei unserem »kleinen Oktoberfest« das Tanzen und die bayrischen Schmankerl nicht fehlen. Zum Abschluss durften die Kinder ihre weiß-blauen Luftballons und Lebkuchenherzen mit nach Hause nehmen.

Auch die Eltern erhielten ein kleines Lebkuchenherz als kleinen Gruß von unserem »kleinen Oktoberfest«.

Wir hatten eine riesen Gaudi!

Nach den Sommerferien startete das Nebenhaus mit dem Thema »Halloween«. Die Gruppenzimmer der dritten und vierten Klassen haben einen gruseligen Touch bekommen. Hier wurden Türen dekoriert, Fenster bemalt, Tische dekoriert und vieles mehr.

Es wurden auch viele Back- und Kochaktionen geboten und die Kinder und Erwachsenen wurden schaurig schön geschminkt. Am Freitag, 27. Oktober hatten wir dann auch endlich unsere Halloweenfeier mit verschiedenen Bewegungsspielen und Fühlspielen, die den Kindern und uns viel Spaß bereiteten.

Unser Hort hat seit September auch Verstärkung in Form von neuem Personal erhalten: **Birgit Decke** ist seit September als Erzieherin bei den 2. Klässlern tätig. **Viktoria Taneva** ist Erzieherin im Anerkennungsjahr und bei den Viertklässlern eingesetzt.

Wir wünschen unseren neuen Kolleginnen einen tollen Start in das neue Schuljahr und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit! ■



MALVEN APOTHEKE

Blühende Gesundheit für Langenbach

Freisinger Str. 19b • 85416 Langenbach • Tel.: 0 87 61 - 72 999 69
E-Mail: info@malven-apotheke.com • www.malven-apotheke.com

- kompetente Beratung
- persönliche Betreuung
- Vorbestellung über die **amamed-App**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n **Apotheker/In** in Teilzeit!

Wir sind weiterhin für Sie da!

Unsere Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., Fr. von 8:30 Uhr bis 13:00 Uhr
und 14:30 Uhr bis 18:30 Uhr
Mi. von 8:30 Uhr bis 13:00 Uhr
Mi. Nachmittag geschlossen
Sa. von 8:30 Uhr bis 12:30 Uhr



auch im Notdienst!



Wir wünschen allen unseren Kunden eine erholsame Weihnachtszeit und einen gesunden Start in das Jahr 2024. Wir freuen uns, Sie weiter unterstützen und beraten zu dürfen, Ihre Barbara Hofmann und Team!



Der Elternbeirat der Marzlinger Grundschule informiert

Gesucht, gefunden: Flohmarkt »Rund ums Kind«

Barbiepuppen, Legofiguren, Kuschtiere, Kettcars... gegen Ende der Sommerferien wurde in den Marzlinger Kinderzimmern, Kellern und Garagen aufgeräumt und ausgemistet, gerungen und tapfer entschieden: »Ja, das kann weg!«

von Annika Bartholl



Vor allem die Kinder waren gefragt, sich von geliebten Spielzeugen, Fahrzeugen oder auch Klamotten zu trennen, die inzwischen von anderen abgelöst wurden und nun lieber neuen kleinen Besitzern Freude bringen sollten. Nicht immer einfach!

Am Sonntag, 17. September 2023, lud der Elternbeirat der Grundschule zum Flohmarkt »Rund ums Kind«. Die Sonne lachte fast zu sehr,

trotzdem machten viele Stöberer aus Marzling und Umgebung am Nachmittag einen Abstecher in die Turnhalle, wo knapp 40 große und kleine Verkäufer ein buntes Sammelsurium an Kindersachen anboten. Da wurde gefeilscht, gekauft, geratscht und gelacht. Und nicht nur zum Einkaufen kamen die Besucher, sondern auch um die köstliche Auswahl selbst gebackener Kuchen, Torten und Muffins zu genießen. So

klingelten dank vieler schlemmerfreudiger Kuchenkäufer nicht nur die Kassen der Flohmarkthändler, sondern auch des Elternbeirats, der vom Erlös im neuen Schuljahr wieder viele Aktionen zum Wohle der Grundschul Kinder unterstützen wird!

Der erste Vorsitzende Daniel Girlich zusammen mit Annika Bartholl, Christine Edlheim, Kaylee Kübeck und Jürgen Rost verabschieden sich mit dem Flohmarkt nach zwei Jahren in dieser Besetzung. Turnusgemäß wird der Elternbeirat für die nächsten beiden Schuljahre nun aus bekannten und frischen Gesichtern neu gewählt. Es hat allen Beiratsmitgliedern dank der wertvollen Unterstützung durch die Grundschule und die Eltern viel Spaß gemacht – die Musikprojektwoche, das Sommerfest, das Zirkusprojekt und einiges mehr bleiben in lebhafter Erinnerung! ■

Wahl des Elternbeirates im Schuljahr 2023 / 2024 und 2024 / 2025

vom Sekretariat der Marzlinger Grundschule

Name, Vorname	Anschrift	Telefon	E-Mail
Bareiner Sonja	Mitterweg 17, 85417 Marzling	0176 / 24111435	sonja.bareiner@gmx.de
Bartholl Annika	Angerweg 22, 85417 Marzling	0172 / 5801738	bartholl@gmx.de
Edlheim Christine	Eichelsberg 4, 85417 Marzling	0179 / 9168576	christine.edlheim@gmx.de
Girlich Daniel	Rudlfinger Str. 12c, 85417 Marzling	0172 / 5630855	d.girlich@web.de
Kieferle Haito	Goldshausen 11, 85417 Marzling	0176 / 93162425	haito@kieferle.it
Rothermel Matthias	Bergstr. 14, 85417 Marzling	0176 / 66812002	m.rothermel@gmx.de
Sellmeir Thomas	Waldweg 4a, 85417 Marzling	0179 / 2192881	thomas@sellmeir.de
Nachfolgerin nach Bareiner Sonja im Schuljahr 2024/2025:			
Leeb Adina	Kirchstr. 15a, 85417 Marzling	0157 / 76343313	adinaleeb@gmx.net
Vorsitzender: Hr. Girlich; Stellvertreterin: Fr. Bartholl; Kassiererin: Hr. Rothermel			

DIETRICH Bodenbeläge



✓ Wasserschaden-Trocknung ✓ Sanierung



Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!



Sie möchten gerne einen neuen Bodenbelag?

In unserer Ausstellung finden Sie garantiert in einer großen Auswahl an Parkett, Laminat, Designbelag und Teppichen den richtigen!

Gerne beraten wir Sie nach Terminabsprache!



Sie haben einen Wasserschaden?

Egal ob Überschwemmung oder Rohrbruch!

Als Ihr Spezialist für Trocknung und Wiederherstellung helfen wir Ihnen gerne!

Bei uns können Sie auch Trocknungsgeräte mieten!



Besuchen Sie unsere neue Ausstellung und informieren Sie sich auch online unter:

www.dietrich-bodenleger.de

Oberbacher Straße 1a
85416 Langenbach

Tel.: 0 87 61 - 7 29 06 63
Fax: 0 87 61 - 7 29 06 64

Mobil: 0172-9448737
E-Mail: ud-dietrich@t-online.de

Nicht nur unsere Hausnummer – auch unser Service ist 1a!

»Tour dei Biergärten 2023«

Am 15. Juli 2006 wurde der Städtepartnerschaftsvertrag zwischen Marzling und San Zenone degli Ezzelini unterschrieben. Im Jahr 2007 radelten mehr als 40 Teilnehmer von Marzling nach San Zenone degli Ezzelini um die Partnerschaft mit Leben zu erfüllen und Kontakte zu den dortigen Radlern zu knüpfen.

von Norbert Keil



Auf diesen ersten Besuch folgten über die Jahre viele weitere gemeinsame Radtouren und gegenseitige Besuche. Dabei sind viele Freundschaften entstanden und erfüllen die Partnerschaft zwischen Marzling und San Zenone degli Ezzelini mit Leben.

Die heurige gemeinsame Radwoche »Tour dei Biergärten« während des Freisinger Volksfestes war ein ganz besonderes Highlight. Dafür wurde sogar ein eigenes Radtrikot entworfen.

17 Radler/-innen aus San Zenone degli Ezzelini waren vom 3. bis 10. September 2023 in Marzling zu Besuch, um zusammen mit den Marzlinger Radsportler/-innen jeden Tag zu einem Biergar-

ten in der näheren Umgebung zu radeln. Organisiert wurde die Woche von Norbert Keil und Luigino Premier, dem »Kapitän« der italienischen Radler/-innen.

Ziele waren die Schlosswirtschaft Mariabrunn, das Bräustüberl Taufkirchen, der Biergarten Grünbach, die Tafernwirtschaft Niederdorf, die Finsinger Alm und die Schlosswirtschaft Ratzenhofen. Besser hätte es nicht sein können, ein Tag schöner als der andere mit immer Sonne in den Speichen und fröhlichen Gesichtern. Mittags wurde immer in dem jeweiligen Biergarten eingekehrt. Dabei wurden die italienischen Radler/-innen an die hiesigen Gebräuche mit »Russen« und Leberkäse gewöhnt. Scheinbar mit großem Erfolg, denn auf der Heimreise waren mehrere Kilo Leberkäse im Gepäck und die Italiener wissen jetzt, was unter einem Russen auch zu verstehen ist.

Es war eine tolle Radsport-Woche mit 500 Kilometern und rund 3.500 Höhenmetern. Es hat riesigen Spaß gemacht, mit unseren italienischen Freunden zu radeln und zu feiern. Das ist gelebte Freundschaft zwischen Marzling und

San Zenone degli Ezzelini. Deswegen wird es im nächsten Jahr auch eine Fortsetzung geben, vom 17. bis 22. September 2023 geht es im nächsten Jahr nach Kulmbach in Oberfranken.

Der abschließende Dank gilt allen Marzlinger Transalp Radlern, die bei der Organisation der heurigen Radwoche mitgeholfen haben. ■



Gutbürgerliche
Küche in familiärem
Ambiente

Gaststätte • Pension

Zur Schmied'n

Immer sonntags:
ofenfrischer
Schweinebraten

Ihr gemütliches Restaurant in Marzling • www.pension-zur-schmiedn.de



Feiern Sie bei uns ihre privaten Feste (ab 15 Personen) auch außerhalb unserer Öffnungszeiten! Wir legen großen Wert auf eine hohe Qualität der Zutaten. Bei unseren großen Portionen wird garantiert jeder satt!

Öffnungszeiten: Di. bis Fr.: von 17:00 bis 22:00 Uhr; So.: 10:00 bis 14:00 Uhr; Sa. und Mo.: Ruhetag

Rudlfinger Str. 1 • 85417 Marzling • Tel.: 0151-16560652 • E-Mail: info@pension-zur-schmiedn.de

Sternsinger – Kinder mit einer Mission! Mach mit!

Unter dem Motto »Gemeinsam für unsere Erde – in Amazonien und weltweit« stehen die Bewahrung der Schöpfung und der respektvolle Umgang mit Mensch und Natur im Fokus der Aktion Dreikönigssingen 2024.

von Regina Ball



Brandrodung, Abholzung und die rücksichtslose Ausbeutung von Ressourcen zerstören die Lebensgrundlage der einheimischen Bevölkerung der südamerikanischen Länder Amazoniens. Dort und in vielen anderen Regionen der Welt setzen sich Partnerorganisationen der Sternsinger dafür ein, dass das Recht der Kinder auf eine geschützte Umwelt umgesetzt wird. **Denn gesunde Menschen gibt es nur auf einer gesunden Erde.**

Sternsinger, Helfer und Begleiter gesucht

Was heißt es, ein Sternsinger zu sein? Die Aktion Dreikönigssingen ist die größte Solidaritäts-

aktion weltweit. Sie lebt vom tollen Engagement der vielen Kinder und Erwachsenen, die sich gemeinsam für Kinder in Not einsetzen.

Im Januar bringt ihr, liebe Königinnen und Könige, wieder den Segen Gottes zu den Menschen und bittet um Spenden für Kinder in Not. Damit hilft ihr Kindern und Jugendlichen in Sternsinger-Projekten weltweit.

Außerdem macht gemeinsames Sternsingen einfach Spaß und du bist damit Teil einer großen Gruppe von 300.000 Sternsängern, denn so viele Mädchen und Jungen machen sich in Deutschland für diese Aktion jedes Jahr auf den Weg!

Folgende Termine solltest du dir als Marzlinger Sternsinger vormerken:

Mittwoch, 27. November 2023, 23:59 Uhr: Abgabefrist Anmeldung

Freitag, 1. Dezember 2023, 18:00 Uhr: Information und Start der gemeinsamen Sternsingeraktion 2024 im Pfarrheim. Wir zeigen euch einen neuen Film mit Willi Weitzel und tolle Bilder aus früheren Sternsingeraktionen und informieren über den genauen Ablauf

Mittwoch, 13. Dezember 2023, 17:00 Uhr: Ausgabe der Sternsinger-Kleidung im Pfarrheim- Terminvereinbarung über folgenden Link:
<https://nuudel.digitalcourage.de/4MQT8aDEbt03d9wu>

Mittwoch, 27. Dezember 2023, 11:00 Uhr: Teilnahme an der Diözesanaussendung der Sternsinger in der Pfarrkirche St. Georg in Freising

Samstag, 6. Januar 2024, 9:45 Uhr und Sonntag, 7.1.24, 10:45 Uhr: Sternsingeraktion im Marzlinger Gemeindegebiet

Freitag, 26. Januar 2024, 18:00 Uhr: Nachtreffen der Sternsinger-Aktion 2024 im Pfarrheim

» DEINE und IHRE Unterstützung wird gebraucht!

Melde dich an für die Sternsingeraktion:

Anmeldung bis zum 27. November 2023 über QR-Code oder über folgenden Link: <https://forms.gle/VB2Krr1FEXCgKU7BA>

- Für die königlichen Gewänder: Stoffreste, aus denen man Umhänge oder weiße Untergewänder nähen kann. Gerne einfach im Pfarrheim abgeben!
- Wir brauchen jede engagierte Person! Jugendliche sind als Gruppenleiter herzlich willkommen!

Auch die Gruppenleiter – Anmeldung erfolgt über den QR-Code oder über folgenden Link:
<https://forms.gle/VB2Krr1FEXCgKU7BA>

Das Sternsinger-Team freut sich auf eure Unterstützung!



QR Code für die Anmeldung für die Sternsinger-Aktion 2024

Das Sternsinger-Team:

Caroline Bauer, Regina Ball, Ferdinand Ernst, Claudia und Thomas Hoffmann, Adrian Schäfer und Nicola Unger und Jasmin Stauffer ■

Advent und Weihnachten in der Pfarrei St. Martin

Liebe Marzlingerinnen und Marzlinger!

» Wenn die Macht der Liebe die Liebe zur Macht überwindet, wird die Welt den Frieden kennen.« So lautet ein Spruch, den vor vielen Jahren Jimi Hendrix bekannt gemacht hat. Die Ereignisse des zu Ende gehenden Jahres zeigen uns, dass wir davon noch sehr weit entfernt sind.

Dennoch feiern wir das große Fest der Liebe. Denn an Weihnachten spielt das Kleine, nur scheinbar Schwache eine große Rolle: Gott setzt dem Wüten der Welt ein kleines Kind entgegen, der Finsternis den schwachen Lichtschein des Stalles, der Angst seine Botschaft: Fürchtet Euch nicht! Gott als kleines Kind überwindet alles Machtgebaren, jeden Egoismus und die Absicht über andere herrschen zu wollen.

Wie nötig ist dieser Zuspruch in diesem Jahr, in dem uns so viel Dunkles begegnet ist.

Lassen wir uns davon anstecken. Es sind Menschen, die der Macht der Liebe trauen, sie höher stellen als Machtstreben und die Angst zu kurz zu kommen – und dadurch Frieden bringen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Lieben eine gute und gesegnete Adventszeit und ein fröhliches Weihnachtsfest voll Liebe und Frieden.

Ihr Andreas Fußeder, Pastoralreferent

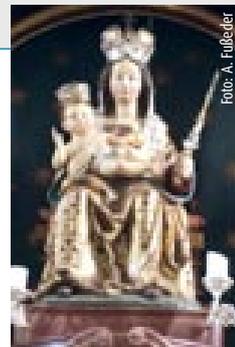


Foto: A. Fußeder

Rückblick

550 Jahre Wallfahrt nach Rudlfing

Im Jahre 1473 wird in einer Nachlassurkunde des Klosters Weißenstephan zum ersten Mal die Verehrung der Heiligen Maria in Rudlfing erwähnt. Seit dieser Zeit wallfahrten gläubige Menschen nach Rudlfing, um für günstiges Wetter, um Schutz während der zahllosen Kriege in

dieser Zeit oder für ganz persönliche Anliegen zu beten. Auch heute noch finden Wallfahrten nach Rudlfing statt, insbesondere an den sogenannten »Goldenen Samstagen« – das sind die sieben Samstage von Ostern bis Pfingsten.

Mit einem festlichen Gottesdienst feierte Weihbischof em. Dr. Bernhard Haßlberger am Maria-Himmelfahrtstag, dem Patrozinium der Kirche, dieses 550-jährige Jubiläum. Ein kleiner Stehempfang rundete das Fest dann ab.

Spiegel | Küchenrückwände | Vordächer | Terrassenüberdachungen | Schiebetüren | Glasduschen

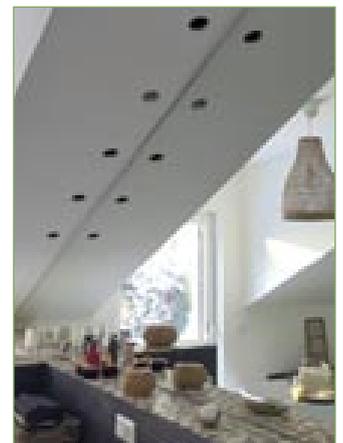


Glaserei

Thomas Jenuwein

...weil Glas nicht einfach Glas ist

Wir wünschen all unseren Kunden eine friedvolle und besinnliche Weihnachtszeit. Rutschen Sie gut ins neue Jahr! Vielen Dank für Ihr Vertrauen in 2023.



Thomas Jenuwein
Glasermeister

Kirchstraße 2b
85416 Oberhummel

Tel.: 087 61 - 718 37 23
Mobil: 0176 - 248 19 610

E-Mail: info@glaserei-jenuwein.de
www.glaserei-jenuwein.de



Besuchen auch Sie unsere Rudlfinger Kirche. Regelmäßig am 3. Dienstag im Monat finden dort Gottesdienste statt – im Sommer um 19:00

Uhr, in der Winterzeit um 16:30 Uhr. **Ausnahme:** Im Dezember feiern wir am Dienstag, 19. Dezember um 19:00 Uhr ein Rorateamt. ■



Bitte beachten Sie für alle Gottesdienste und Veranstaltungen die aktuellen Aushänge und Informationen über die Tagespresse oder über unsere Homepage

www.pv-neustift.de

Gerne können Sie unseren wöchentlich erscheinenden Gottesdienstanzeiger per E-Mail abonnieren. Eine entsprechende E-Mail an das Pfarrbüro genügt. Unser Pfarrbüro erreichen Sie unter: **Tel.: 0 81 61 / 628 77**

E-Mail: st-martin.marzling@ebmuc.de

Öffnungszeiten:
Mo.: 16:00 – 18:00 Uhr und
Di.: 10:00 – 12:00 Uhr

Neues aus der Pfarrei

- ❖ **Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren** am Samstag, 9. Dezember um 14:00 Uhr in der Schule. Zusammen mit der politischen Gemeinde laden wir alle Seniorinnen und Senioren ab 70 Jahre zu einer gemeinsamen Adventsfeier ein. Wir beginnen um 14:00 Uhr mit einer ökumenischen Andacht.
- ❖ **Sternsinger**
Die Sternsinger bringen Ihnen heuer den Weihnachtssegens am 6. und 7. Januar ins Haus.

❖ Ministranten

Zum Patrozinium unserer Pfarrkirche konnten wir 7 neue Ministrantinnen und Ministranten aufnehmen. Damit steigt die Zahl unserer Minis auf dreißig. Neben den Gottesdiensten treffen sich die Minis regelmäßig zu gemeinsamen Aktionen. Die größeren Minis nehmen nächstes Jahr an der internationalen Ministrantenwallfahrt nach Rom teil. Um die hohen Kosten abzufedern, sammeln die Minis fleißig Geld – z. B. beim Kirchencafé und mit anderen Aktionen für die Gemeinde.

❖ Gründung der Stadtkirche Freising

Nach einer langen Vorbereitungszeit wird nun die Stadtkirche Freising gegründet. Zu ihr gehören alle Pfarrgemeinden Freising und Marzling. Die einzelnen Kirchenstiftungen bleiben bestehen, das jeweilige Vermögen bleibt also vor Ort, aber auch die Verantwortung für die eigenen Kirchen und Gebäude. Zusammengefasst wird die Seelsorge und die Verwaltung der Gemeinden. Die Gründung erfolgt mit einem festlichen Gottesdienst am Samstag, 13. Januar 2024 um 17:00 Uhr im Freisinger Dom. Dazu und zum anschließenden Empfang sind alle herzlich eingeladen. ■

Advent in Marzling

So., 3. Dezember, 11:00 Uhr
Familiengottesdienst zum 1. Advent
Sa., 9. Dezember, 14:00 Uhr
Adventsfeier für Senior*innen in der Schule
Fr., 15. Dezember, 17:00 Uhr
Adventskonzert des 3-Klang e. V.
in der Kirche
Sa., 16. Dezember, 16:00 Uhr
Rorateamt des Frauenbundes in Marzling

Di., 19. Dezember, 19:00 Uhr
Rorateamt in Rudlfing
Sa., 22. Dezember, 18:00 Uhr
Adventsingen in Altenhausen
So., 24. Dezember,
Vormittags **kein Gottesdienst**
in Marzling!

Weihnachten in Marzling

So., 24. Dezember,
15:30 Uhr **Kindermette**
17:00 Uhr, **Familienmette**
22:00 Uhr, **Christmette in Marzling**
Mo., 25. Dezember, 11:00 Uhr
Weihnachtlicher Festgottesdienst
in der Pfarrkirche
Di., 26. Dezember, 11:00 Uhr
Patrozinium St. Stephanus
in Großenviecht

Die Pfarrei St. Martin wünscht allen Leserinnen und Lesern eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Start in das Neue Jahr.



Evangelisch in Marzling

Ich möchte Ihnen hier einen Überblick aller Veranstaltungen der Evangelischen Gemeinde bis Ende Februar 2024 verschaffen und freue mich auf Begegnungen mit Ihnen... von Manuela Urbansky



Foto: pixabay.com

Lichterfest für alle Grundschulkinder

Am 9. Dezember 2023 von 10:30 bis 15:00 Uhr wird im Epiphaniens-Zentrum Freising fleißig gebastelt! Alle Grundschulkinder sind herzlich eingeladen, dabei zu sein beim Lichterfest! Wir werden außerdem eine Geschichte hören, gemeinsam spielen, singen, essen und vor allem eine gute Zeit miteinander verbringen. Die Anmeldezettel werden in der Schule verteilt und sind auch über die Homepage www.freising-evangelisch.de zu finden. Für Fragen ist Michaela Kargl (Relpäd. i.V.), E-Mail: michaela.kargl@elkb.de ansprechbar.

Musikalische Andacht mit dem Bläserensemble 3+2

Im Rahmen der »Offenen Türen im Advent« lädt das Bläserensemble 3+2 am 16. Dezember 2023 um 18:00 Uhr ins Epiphaniens-Zentrum Freising, Katharina-Mair-Str. 19, ein. Sie erwartet ein buntes musikalisches Potpourri von »Macht hoch die Tür« bis Ennio Morricone.

ne. Für den andächtigen Part sorgt Pfarrerin Manuela Urbansky. Und wie es sich für die »Offenen Türen im Advent« gehört, gibt es im Anschluss Tee, Punsch und Plätzchen. Die Türen im EPI stehen offen – kommen Sie herein. Alle weiteren »Offenen Türen im Advent« finden Sie auf unserer Homepage www.freising-evangelisch.de.

*Ich freue mich auf Begegnungen mit Ihnen an der ein oder anderen Stelle!
Eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit und alle guten Wünsche für 2024
Ihre Pfarrerin Manuela Urbansky*



Foto: Elisabeth Obermeier

Terminankündigungen

Gottesdienst jeden Sonntag um 9:30 Uhr in der Christi-Himmelfahrts-Kirche, Saarstr. 2

So, 3.12., 11 Uhr Familiengottesdienst zum 1. Advent mit Pfarrerin Urbansky und Team, im Anschluss Mittagessen, Epiphaniens-Zentrum Freising, Katharina-Mair-Str. 19

So, 3.12., 18 Uhr Abendgottesdienst »Macht hoch die Tür, die Tor macht weit« mit Abendmahl zum 1. Advent mit Pfarrerin Urbansky und Team, im Anschluss Punsch u. Plätzchen, St. Nikolaus Langenbach (Friedhofskirche)

Sa, 9.12., 10.30 – 15 Uhr »Lichterfest« für Grundschulkinder mit Religionspädagogin i.V. Michaela Kargl

Sa, 9.12., 14 Uhr Adventsfeier für Senior:innen in der Marzlinger Schule

So, 10.12., 16.30 Uhr ökumenisches Adventssingen für Groß und Klein, St. Nikolaus Langenbach (Friedhofskirche)

Sa, 16.12., 18 Uhr Musikalische Advents-andacht mit dem Bläserensemble 3+2 und Pfarrerin Urbansky, im Anschluss Punsch und Plätzchen, Epiphaniens-Zentrum Freising, Katharina-Mair-Str. 19

So, 17.12., 11 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrer Blank, im Anschluss Kirchenkaffee, Epiphaniens-Zentrum Freising

So, 17.12., 17 Uhr Adventssingen in der Christi-Himmelfahrts-Kirche, Saarstr. 2

So, 24.12., 14.30 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel mit Religionspädagogin i.V. Michaela Kargl, Christi-Himmelfahrts-Kirche, Saarstr. 2

Marion Neusiedler-Wendel

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Familienrecht
- Fachanwältin für Erbrecht



LANDSTORFER
NEUSIEDLER
&
RECHTSANWÄLTE

Nymphenburger Straße 118
80636 München

Zweigstelle:
Birkenstraße 3
85416 Langenbach
Tel.: 0 89 / 12 66 45 - 0
E-Mail: info@ra-neusiedler.de



www.ra-neusiedler.de

Ich möchte mich auf diesem Weg für die vertrauensvolle Zusammenarbeit bedanken und wünsche Ihnen eine erholsame Weihnachtszeit und einen guten Start in das Jahr 2024!

Terminankündigungen

So, 24.12., 14.30 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel mit Pfarrerin Hoesch de Orellana, St. Nikolaus von Myra Langenbach (*Friedhofskirche*)

So, 24.12., 15 Uhr Familiengottesdienst mit Pfarrerin Urbansky und Team, Epiphaniens-Zentrum Freising, Katharina-Mair-Str. 19

So, 24.12., 16 Uhr Christvesper-Gottesdienst mit Dekan Weigl, Christi-Himmelfahrts-Kirche, Saarstr. 2

So, 24.12., 16.30 Uhr Familiengottesdienst mit Pfarrerin Urbansky und Team, Epiphaniens-Zentrum Freising, Katharina-Mair-Str. 19

So, 24.12., 17.30 Uhr ökumenische Christvesper mit Dekan Weigl und Domkapitular Reichel, Marienplatz Freising (*bei schlechtem Wetter in St. Georg Freising*)

So, 24.12., 23 Uhr Christmette mit Pfarrer Blank, Christi-Himmelfahrts-Kirche, Saarstr. 2

So, 31.12., 17 Uhr Abendmahlsgottesdienst zum Altjahresabend mit Dekan Weigl, Christi-Himmelfahrts-Kirche, Saarstr. 2

So, 31.12., 18.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst zum Altjahresabend mit festlicher Bläsermusik mit Pfarrerin Urbansky, im Anschluss kleiner Sektempfang, Epiphaniens-Zentrum Freising, Katharina-Mair-Str. 19

Mo, 1.1., 19 Uhr Segnungsgottesdienst mit Pfarrerin Lüters, Christi-Himmelfahrts-Kirche, Saarstr. 2

Sa, 6.1., 11 Uhr Familiengottesdienst zum Epiphaniens-Fest mit Pfarrerin Urbansky und Team, Epiphaniens-Zentrum Freising, Katharina-Mair-Str. 19

So, 14.1., 11 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Pfarrerin Urbansky, Epiphaniens-Zentrum Freising, Katharina-Mair-Str. 19

So, 28.1., 9.30 Uhr Gottesdienst mit anschließender Gemeindeversammlung, Christi-Himmelfahrts-Kirche, Saarstr. 2

So, 11.2., 11 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Urbansky, Epiphaniens-Zentrum Freising, Katharina-Mair-Str. 19

So, 18.2., 17 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zum Valentinstag, Christi-Himmelfahrts-Kirche, Saarstr. 2

So, 25.2., 9.30 Uhr Vorstellungsgottesdienst der Konfirmant:innen, im Anschluss Kirchenkaffee, Christi-Himmelfahrts-Kirche, Saarstr. 2

So, 25.2., 11 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Prädikantin von Brühl, im Anschluss Kirchenkaffee, Epiphaniens-Zentrum Freising, Katharina-Mair-Str. 19



Macht hoch die Tür!

Gottesdienst mit Abendmahl zum 1. Advent

3.12.23, 18 Uhr
St. Nikolaus von Myra (Friedhofskirche)
Langenbach

Im Anschluss Punsch und Plätzchen

Evang.-Luth. Kirchengemeinde
Freising, Pfarrerin Urbansky



Lichterfest

9. Dezember 2023
10:30 - 15:00 Uhr
im Epiphaniens-Zentrum

Anmeldung (bis 1.12.) und weitere Informationen bei
Religionspädagogin I.V.D. Michaela Kargl
0157 54090989 - michaela.kargl@elkb.de

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Freising



Bläserquintett „3+2“ lädt herzlichst ein:

Musikalische Andacht

Samstag, 16.12.23 - 18 Uhr
Epiphaniens-Zentrum Lerchenfeld/Freising

Eintritt frei, wir freuen uns über Spenden

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Freising



Kunstversteigerung der anderen ART. Marzling hält zusammen.

Auch der Künstlergruppe »Marzling kreativ« war es ein Anliegen, sich an der großen Benefizveranstaltung »Gemeinsam für Lukas und schwerkranker Kinder« am 8. Oktober 2023 zu beteiligen.

von Sandra Mäuer



Übergabe des Spendenschecks von »Marzling kreativ« an die Organisatoren

So kam die spontane Idee auf, Kunstwerke und Kunsthandwerk im Rahmen einer Freiluftausstellung zu Gunsten der Aktion zu versteigern. Anstatt des üblichen Vorgehens, die Versteigerung zu einem bestimmten Zeitpunkt festzulegen, entschied man sich, dass den ganzen Tag über Gebote abgegeben werden konnten und am Ende gegen 21 Uhr das Höchstgebot den Zuschlag erhalten soll. Es wurde eine Liste geführt und das aktuelle Höchstgebot war an den Objekten zu sehen.

Die Kunstausstellung, die neben der Freiluftbühne zu sehen war, kam bei den Besuchern sehr gut an. Den ganzen Tag über konn-

ten die Kunstwerke betrachtet und auch immer wieder bis zum Ende der Ausstellung bei Nacht überboten werden. Am Ende wurden die Höchstbietenden informiert und die Kunstwerke übergeben. Gespendet wurden Kunstwerke und Kunsthandwerk von Christina Duffner, Waldtraut Iraschko, Ilona Stübner, Irmi Trautner, Nina Meder-Herteux, Cornelia Hammel, Helmut Sauerer und Sandra Mäuer.

Marzling kreativ konnte am Ende den Organisatoren glücklich und zufrieden einen Spendenscheck über 1.500 Euro überreichen und somit einen Beitrag zu dieser großartige Aktion leisten. ■



Seit über 30 Jahren! *

**ANDREAS
EBNER**
Heizung - Sanitär



*Wir wünschen allen
unseren Kunden und
Freunden ein frohes
Weihnachtsfest und
ein gutes Neues Jahr.*

Dürnecker Straße 12a • 85354 Freising-Pulling

Tel.: 081 61/74 73 • Fax: 081 61/422 48

E-Mail: info@sanitaer-ebner.de • www.sanitaer-ebner.de

Spendenaktion in der Marzlinger Physiotherapiepraxis Decker

»Gemeinsam für Lukas« – auch die Patientinnen und Patienten der Physiotherapiepraxis Decker haben fleißig mitgespendet.

von Daniela Furch



Spendenübergabe am 21. Oktober 2023: Johanna Fischer-Kunisch, Daniela Furch (Physiotherapie Decker), Michael Schwaiger, Praxisinhaberin Annette Decker, Christina Duffner und Thomas Sellmeier (von links nach rechts). Ebenfalls mitbeteiligt war Jessie Porcher vom Team der Physiotherapie Decker.

Seit August 2023 läuft die Aktion »Gemeinsam für Lukas«, um den 6-jährigen Lukas aus Marzling und seine Familie bei seinem Kampf gegen den Krebs zu unterstützen und Spenden für die KUNO-Stiftung (KinderUniklinik Nordostbayern) in Regensburg und den VKKK Ostbayern e.V. (Verein zur Förderung krebskranker und körperbehinderter Kinder e.V.) zu sammeln. Auch die Praxis für Physiotherapie Decker in Marzling hat sich beteiligt und in ihren Räumen eine Spendensammelbox aufgestellt. Innerhalb von 10 Wochen haben viele Pa-

tientinnen und Patienten aller Altersstufen ihren Beitrag in die Sammelbox eingeworfen, und so konnte bei der Zählung am 21. Oktober 2023 der stattliche Betrag von 600 Euro an das Organisationsteam, vertreten durch Christina Duffner, Michael Schwaiger und Thomas Sellmeier, übergeben werden.

Das Team der Physiotherapiepraxis Decker bedankt sich, auch im Namen der Initiatoren von »Gemeinsam für Lukas« ganz herzlich bei allen Spenderinnen und Spendern für ihre großzügige Unterstützung. ■

Physiotherapie

Heilpraktische Leistungen
(Physiotherapie)

Beckenbodentherapie

Klassische Massagetherapie
(auch auf Selbstzahlerbasis)

Bei uns erhalten Sie auch
Geschenkgutscheine für
Massagen und Wärme-
behandlungen – ideal als
Weihnachtsgeschenk!



Freisinger Straße 13
85417 Marzling
Tel.: 0 81 61 - 88 730 45
E-Mail: info@vital-in-bewegung.de

Weitere Infos:
www.vital-in-bewegung.de



Wir wünschen unseren Patienten eine erholsame Weihnachtszeit
und einen gesunden Start in das Jahr 2024.



Kunstgalerie der Spender von Marzling kreativ
mit Bildern von Waltraud Iraschko,
Cornelia Hammel, Christina Duffner,
Nina Meder-Herteux, Ilona Stübner,
Helmut Sauerer, Irmtrautner,
Sandra Mäuer
(v. li.o.n.re)





DANKKE

ROLAND HEFTER
DIE GUTEN A-BAND
UFERLOS SUPPERGROUP
ZURÜCK ZU DIR
HURRAMUSIKTHEATER
ELLI & TINA
FEGEN SPEZIES
SPILKAMMER DER FJ
IL QUINTETO
TRIOKAMMER
KÖPFLEIN
U.V.M.

Eine Gemeinde rückt zusammen: 150.000 Euro für Lukas und schwerkranke Kinder

von Thomas Sellmeir, Thomas Knoll und Michael Schwaiger



12 Stunden »Ausnahmestand« herrschten bei der Benefizveranstaltung am 8. Oktober 2023. Mittags auf der Bühne: Roland Hefter

Es gibt Situationen im Leben, die offenbaren, was wirklich wichtig ist und was zählt: die Gesundheit der eigenen Kinder und dass wenn es darauf ankommt die Menschen zusammenhalten. Und das hat Marzling mehr als eindrucksvoll bewiesen.

Die Geschichte von Anfang an. Dass irgendwas mit Lukas (6) nicht stimmt, war seinen Eltern schnell klar. Damit begann ein monatelanger Ärztemarathon, lange wussten die Ärzte nicht was Lukas fehlt. Erst stand die Diagnose einer Pankreas-Autoimmun-Erkrankung im Raum.

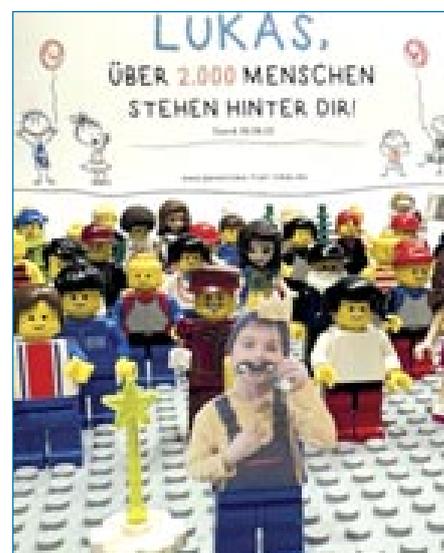
Im Juli 2023 stand dann fest: Lymphdrüsenkrebs! Einerseits schockiert von der Diagnose und geschlaucht vom monatelangen »Hin und Her« ohne Aussicht auf Besserung konnte der kleine Lukas, sichtlich gereift durch die Strapazen etwas positives abgewinnen: »Ich bin echt

froh, dass wir endlich wissen, was ich habe.« Dass er im Vorfeld bereits viele spezielle Medikamente bekommen hat, machte die Sache nicht leichter.

Für die Eltern, beide aktiv bei der Freiwilligen Feuerwehr Marzling, war die Diagnose in der Kinderklinik Regensburg der Moment »in denen es uns den Boden unter den Füßen weggezogen hat«.

»Aber in diesem Moment wurden wir weich aufgefangen« so beschreibt Mama Daniela die Unterstützung der **KUNO-Stiftung** (Abkürzung für Stiftung **Kinder-UN**iklinik für **Ost**bayern) und dem **VKKK e.V.** (Verein für Krebskranke Kinder).

Mit der Diagnose endete zwar die monatelange Zeit der Ungewissheit, dafür begann eine neue Herausforderung. Die nun beginnende Chemotherapie stellt die Eltern vor große Her-



»Lukas - wir stehen hinter Dir.« Das Motto der Aktion wurde vom Kindergarten in LEGO-Bausteinen umgesetzt.

MARZLING!

ausforderungen. Während Lukas im Krankenhaus Regensburg die Unterstützung seiner Eltern braucht, müssen sich die Eltern natürlich auch noch um den einjährigen Bruder kümmern.

»Wir können jetzt ja nicht einfach arbeiten gehen«, schildert der Papa von Lukas die Situation, eben auch weil Simon nicht in die Krippe geschickt werden kann. Der Grund: Von dort aus könnte der Kleine Infektionen mit nach Hause bringen, die für Lukas zeitweise lebensbedrohlich sein könnten. Aus diesem Grund darf auch Lukas selbst für ein halbes Jahr nicht zur Schule gehen, obwohl er sich so auf die Schule gefreut hat, sondern muss daheim oder im Klinikum beschult werden.

Freunde, Bekannte und Arbeitskollegen bekommen mit, wie herausfordernd die letzten Monate vor der Diagnose für die Familie waren. Auch wenn es nach Regensburg nur 100 Kilometer sind – die beiden geben sich auf dem Weg zur Klinik und nach Hause sprichwörtlich »die Türklinke in die Hand«, ein stets gepackter Koffer im Auto wird zur Standardaustattung. Nach der Diagnose steht für das Umfeld fest: So wie die letzten Monate kann es nicht mehr weitergehen, denn die Eltern müssen sich unbezahlten Urlaub nehmen, um den Spagat zwischen Klinik und Marzling zu schaffen – und für beide Kinder da zu sein.

Nach einem Telefonat traf sich eine kleine Gruppe von Freunden zu einem ersten Treffen im Marzlinger Feuerwehrhaus, ein Arbeitskollege von Lukas' Papa ist bei der Feuerwehr Oberappersdorf: »Da müssen wir was machen sonst arbeiten sich die beiden auf.« Nach dem Treffen waren alle überzeugt: »Das bekommen wir hin. Und wir wollen Lukas seinen größten Traum vom Urlaub am Meer erfüllen, damit er schon jetzt ein Licht am Ende des Tunnels sieht.« Auch entstand dort die Idee einer kleinen Benefizveranstaltung.

Darauf folgten einige Telefonate mit Lukas' Eltern, denn helfen ist das eine – Hilfe auch anzunehmen ist das andere. Auch hier spielte Lukas' Entscheidung eine wichtige Rolle, da er ja auch selbst mitbekommen hat, was seine El-

tern für ihn leisten müssen: »Wenn uns jemand helfen kann – warum nicht?«

So wurden alle Inhalte und auch das Foto mit Lukas besprochen. Überhaupt zeigte sich Lukas unfassbar tapfer. Über seine Krankheit zu sprechen, das ist für den Buben überhaupt kein Problem. Auch wusste er vorher, dass ihm bald die Haare ausfallen werden »aber die wachsen ja bald wieder nach«. Große Ängste hat Lukas hingegen nicht, auch nicht vor den nächsten Chemo-Zyklen – denn sein Wille die Krankheit zu besiegen ist unfassbar stark.

Daraus wurde fast ein »Deal« mit dem kleinen Buben: »Wir halten Dir und Deiner Familie den Rücken frei – und Du kümmerst Dich drum, dass Du wieder gesund wirst!«. Teil des Deals war natürlich auch, dass die Spenden transparent verwaltet werden – und alles, was am Ende nicht direkt von Lukas und seiner Familie gebraucht wird, der KUNO-Stiftung und dem VKKK zukommen soll.

Damit startete Ende Juli ein Spendenaufruf auf einer Crowdfunding-Plattform. Innerhalb weniger Minuten verbreitete sich der Spendenaufruf via Whatsapp, Facebook und Instagram wie ein Lauf-

fer. Am nächsten Tag standen sogar Menschen vor dem Feuerwehrhaus und wollten Bargeld spenden – so dass man sich kurzfristig dazu entschloss, am nächsten Abend eine Barspendenaktion zu machen. Obwohl nur kurzfristig kom-

muniziert, kamen hier allein über 50 Bürgerinnen und Bürger und spendeten mehrere tausend Euro.

Das ursprüngliche Spendenziel, eine Summe von 55.555 Euro wurde schon nach 76 Stunden erreicht. Allein auf der Spendenplattform betei-

ligten sich bis heute rund 1.400 Menschen mit einer unfassbaren Gesamtsumme von knapp 67.000 Euro. »Wir waren nicht überrascht – wir waren schlichtweg überwältigt« so Lukas' Papa. Firmen stellten Spendenboxen auf, der SV Marzling organisierte eine Spendenaktion im Rahmen eines Punktspiels, viele Firmen und Vereine beteiligten sich.

Innerhalb weniger Stunden wurde der Familie so die zweitgrößte Angst genommen, nämlich wie sie die Situation finanziell schaffen sollen.

Das ursprüngliche Ziel war erreicht, umgehend wurde auch ein erster Betrag vom Treuhandkonto, auf dem alle Spenden gesammelt wurden, an die junge Familie überwiesen.

Auch der Arbeitgeber zeigte sich überaus kulant, auch wenn in einem kleinen Betrieb jeder Mitarbeiter wichtig ist: »Die Familie und Gesundheit des Buben ist wichtiger« so der Chef »auch wenn es

länger dauert – der Papa muss sich keine Sorgen um seinen Job machen.«

Sichtlich beeindruckt war auch Lukas, den die große Unterstützung sprichwörtlich über die erste Chemotherapie »trug«. Allein die Anzahl



der Menschen und Wünsche sind eine riesige Motivation und der Antrieb auf dem langen Weg zurück zur Gesundheit.

Die Idee einer Benefizveranstaltung stand noch im Raum, das eigentliche Spendenziel war längst erreicht. Auf die Frage, ob wir die Spendenveranstaltung noch machen sollen sagte Lukas »Könnt ihr den anderen Kindern nicht auch helfen? Ich bin nicht allein, den anderen geht es doch genauso.«

»Aber den anderen Kindern geht es doch genauso wie mir.«

Damit machte Lukas auf das grundlegende Problem aufmerksam. Wie schwer finanzielle Notlagen bei Erkrankungen des Kindes wiegen können, wird einem nur durch Gespräche mit betroffenen Familien oder Unterstützungsorganisationen klar. Leider deckt unser Gesundheitssystem nur die medizinische Versorgung ab – viel bleibt auf der Strecke, was dazu führt, dass bei Familien auch schnell Existenzängste auftreten. Damit gab Lukas auch vielen schwerkranken Kindern ein Gesicht, die im Regensburger Klinikum behandelt werden.

Das, was danach geschah, ist nur schwer in Worte zu fassen. Innerhalb von kürzester Zeit erklärten sich verschiedene Bands, Künstlerinnen und Künstler bereit, die Veranstaltung zu unterstützen.

Aus dem ursprünglichen Weißwurstfrühstücken wurde ein kompletter Benefizsonntag mit einem Programm von 10 bis 22 Uhr, sämtliche Vereine erklärten sich sofort bereit, mitzuhelfen.

Kein Eintritt. Keine Preise. Alles auf Spendenbasis!

Damit entstand eine Veranstaltung mit unfassbar viel Herz, zwei Bühnen, neun Künstlern, Kinderprogramm, Clowns, Hüpfburg und vielem mehr. Auch fand im Rahmen eine Typisierungsaktion statt. Egal, wo wir anfragten – die Unterstützung war gigantisch. Die Brauereien spendierten über 2.000 Liter Freibier, zahlreiche Bäcker, Metzger, Firmen trugen dazu bei, dass

die geschätzt etwa 2.500 – 3.000 Besucherinnen und Besucher verköstigt werden konnten – und das auf Spendenbasis. Zwischen den Bands wurden immer wieder einige »Highlights« versteigert, Marzling Kreativ stellte Kunstwerke zur Verfügung, die zu Gunsten der Aktion ersteigert werden konnten.

4 Kühlanhänger, 500 Wiener, knapp 1.000 Weißwürste, tausende Semmeln und Brezen, gigantische Mengen an Grillfleisch, über 600 Portionen Pommes – das sind ein paar eindrucksvolle Eckdaten einer Veranstaltung, die allen Beteiligten und Gästen mit Sicherheit lange im Gedächtnis bleiben wird.

Wie emotional dieser Tag war wurde dann richtig deutlich, als »Zruck zu Dir« den Song »Angel« anstimmte. Da floss so manche Träne, auch als Lisa von der KUNO-Stiftung aus dem Alltag auf der Kinderstation erzählte.

Allein an diesem Tag kamen knapp 50.000 Euro Spendengelder zusammen. Damit konnte bis jetzt eine Gesamtspendensumme von über 150.000 Euro erzielt werden. Für Lukas und für



Das Veranstaltungsplakat mit dem kompletten LineUp.

viele weitere schwerkranke Kinder, die Unterstützung benötigen.



Die Marzlinger Vereine »vereint« für eine gute Sache.



Den Auftakt machte der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Freising in XXL-Besetzung.





»Hochbetrieb« herrschte von morgens...



Elli & Tina: Die zwei Musikerinnen aus Marzling spielten sich in die Herzen ihrer Gemeinde.



Auf dem Parkplatz: Viele Attraktionen für die Kleinsten



Gänsehaut herrschte als Dr. Brockhard (1. v.l.), Gründungsdirektor der Kinderuni-klinik Regensburg und Mitgründer der KUNO-Stiftung schilderte warum gerade bei schwerkranken Kindern die staatliche Unterstützung nicht ausreicht. Ein Vater berichtete, welche Rolle KUNO und der VKKK bei der Krebskrankung seiner Tochter spielte. Und Lisa (r.) von der KUNO Stiftung erzählte aus dem Alltag aus der Station.



...bis zum Ende um 22 Uhr!



Geballte Marzlinger Vereinspower

- Tausende Menschen waren da und habengespundet.
- 12 Vereine, 9 Bands und über Hundert Menschen haben mitgeholfen.
- Über 50 Firmen haben die Veranstaltung mit Waren, Lebensmitteln, Material und Sponsoring unterstützt.
- Alle aufzuzählen, ein Ding der Unmöglichkeit, deshalb haben wir im Text bewusst auf sämtliche Namen verzichtet.

Allen, die zu diesem besonderen Tag beigetragen haben:

HERZLICHEN DANK!



Lukas hat mittlerweile den zweiten Chemo-Block abgeschlossen. Wir drücken Dir weiterhin die Daumen!

Die Marzlinger Feuerwehr infomiert

von Michael Wolferrmann und Thomas Sellmeir (Artikel Feuer-Kids)

Motivierter Nachwuchs bei der FFW Marzling

Die Feuerwehr Marzling freut sich über 5 Lehrgangsabsolventen.

Felix Mäuer hat erfolgreich seine Grundausbildung abgelegt, was ihm ab sofort die Teilnahme an Einsätzen ermöglicht.

Des Weiteren haben Robin Eichenlaub, Max Gißibl, Lukas Huber sowie Johannes Simlechner die Prüfung zum Truppführer abgelegt.

Die Feuerwehr Marzling gratuliert hierzu ganz herzlich und bedankt sich für die ehrenamtlich geleistete Zeit. ■



Es war uns ein Fest. WEINFEST 2023!

Bereits eine Woche nach unserer Benefizveranstaltung »Gemeinsam für Lukas« durften wir Marzling wieder im Feuerwehrhaus begrüßen.



Unsere Kameradinnen und Kameraden hatten sich im Vorfeld auch in diesem Jahr wieder richtig ins Zeug gelegt. Dadurch war es uns möglich unsere Fahrzeughalle in einen nochmals vergrößerten, aber wieder ebenso gemütlichen

»Weinstadl« zu verwandeln. Dort fand dann auch bei anfangs strömenden Regen jeder der zahlreichen Gäste einen trockenen Platz.

Auch direkt beim Fest zeigten unsere Freiwilligen unermüdlichen Einsatz. So wurde durch unseren Service neben ausgesuchten Weinen, Obatzter und dreierlei Broten auch Piz-za serviert.



Zu vorgerückter Stunde wurde gegen einsetzenden Heißhunger noch der Steakgrill angeheizt. An der Bar herrschte sogar bis in die frühen Morgenstunden noch reger Andrang.

Danke an alle die da waren und alle die mitgeholfen haben!

Ein besonderer Dank auch an unsere Partner bei der Durchführung des Weinfestes: **Firma Kocher, Wein und Bar, Marzlinger Gaumenfreude, Marzlinger Getränkemarkt, Partyservice Grassl, Wimmer's Hofladen, Zimmerei & Montagebau Mäuer.** Wir sehen uns nächstes Jahr wieder beim Weinfest 2024! ■



AMBERGER + STADLER

Heizung • Bad • Solar • Luft

»Warmherzig« leben!

»Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr!«

Wir suchen dringend zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine (n)

Monteur (in)

**Kirchstraße 2b
85416 Langenbach**

Tel.: 0 87 61 - 660 76 60

Fax: 0 87 61 - 660 76 40

www.amberger-stadler.de
info@amberger-stadler.de

Erfolgreiche Leistungsprüfung

Am Freitag, 29. September 2023 hieß es für 10 Kameraden der Marzlinger Feuerwehr »ZUM EINSATZ FERTIG!«. Die Leistungsprüfung »Die Gruppe im Löscheinsatz« stand an. Bereits vor der eigentlichen Einsatzübung mussten die Kameraden beim Anfertigen verschiedener Knoten und Stiche ihr Können unter Beweis stellen. Drei Teilnehmer höherer Stufen mussten darüber hinaus noch Zusatzaufgaben aus dem Bereich Erste Hilfe, bzw. Gefahrgut absolvieren. Der anschließende Löschaufbau und das Kuppeln der Saugleitung wurden, unter den aufmerksamen Augen dreier Schiedsrichter, problemlos durchgeführt.



Kommandant Rudi Schindler zeigte sich im Anschluss zufrieden mit der Leistung seiner Truppe und übergab die Leistungsabzeichen an Manuel Drexler, Marvin Hackland, Vincent Huber,

Felix Mäuer (Bronze), Max Gißibl, Lukas Huber (Silber), Maximilian Berghamer, Mario Hartl (Gold-Blau), sowie Stefan Aigner und Michael Wolfermann (Gold-Grün). ■

Cooler Truppe – cooles Hobby! Willkommen bei den Marzlinger »FeuerKids«!

Zwei Kinder aus den Familien unserer »großen Feuerwehrmänner« haben sich sehnlichst gewünscht dass wir in Marzling auch mitmachen, als sie im Radio von der Bayern 3-Aktion »Mehr Kinderfeuerwehren in Bayern« gehört haben.



Die beiden haben sogar einen schriftlichen Antrag eingereicht und uns überzeugt. Ja, das machen wir! Zwischenzeitlich haben wir auch von vielen erfahren, die ebenfalls mitmachen wollen – das freut uns.

Worum geht's? Früher waren es nur Erwachsene, die zur Feuerwehr durften. Seit etwa 20 Jahren gibt es auch bei uns in Marzling eine »Jugendfeuerwehr«, bei denen Jugendliche ab 14 Jahren mitmachen können. Unter Anleitung unserer Jugendwarte werden diese Schritt für Schritt ausgebildet und an den aktiven Feuerwehrdienst herangeführt. Ab 16 Jahren dürfen diese dann an Einsätzen teilnehmen – allerdings nur außerhalb des Gefahrenbereichs. Mit 18 Jahren dürfen diese dann zu allen Einsätzen ausrücken. Unsere Erfahrungen mit der Jugendfeuerwehr sind sehr positiv, denn das ist nicht nur ein spannendes und abwechslungsreiches Hobby, sondern die Jugendfeuerwehrlern wechseln dann auch bestens ausgebildet in den

aktiven Einsatzdienst. Die Kinderfeuerwehr ist nun eine weitere Vorstufe, um auch die »Kleinen« zwar spielerisch, aber dennoch mit einem gewissen »Ernst« an den Dienst in der Feuerwehr hinzuführen.

Gesucht werden kleine Helden ab 8 Jahren (mit Wohnsitz in der Gemeinde Marzling), die Lust auf Abenteuer, eine spannende Ausbildung und eine tolle Gemeinschaft haben.

Jeden ersten Mittwoch im Monat lernen sie so »ihre Feuerwehr« aus einer ganz neuen Perspektive kennen.

Dazu findet am **13. Dezember um 17 Uhr eine Infoveranstaltung im Feuerwehrhaus Marzling** statt, bei der sich interessierte Kinder ab 8 Jahren mit ihren Eltern ein Bild über die Marzlinger FeuerKids machen können.

**Liebe Kinder, wir freuen uns auf Euch!
Euer Team der »FeuerKids«** ■



**Noch etwas
»organisatorisches« vorab:**

Die Anmeldung zu den »FeuerKids« ist direkt am Ende der Infoveranstaltung am 13. Dezember möglich. Es gilt das »first come – first serve« Prinzip, da die »FeuerKids« auf maximal 20 Kinder beschränkt sind. Die Anmeldung gilt gleichzeitig als Mitgliedsantrag für die Freiwillige Feuerwehr Marzling e. V., damit die Kinder über die Kommunale Unfallversicherung Bayern versichert sind.

Der Mitgliedsbeitrag beträgt symbolische 1,12 Euro pro Monat (13,44 Euro pro Jahr).

Im Gegensatz zur »Jugendfeuerwehr« steht hier nicht das »Üben«, sondern das spielerische Kennenlernen im Vordergrund. Daher gibt es bei der Kinderfeuerwehr noch keine Feuerwehr-Einsatzkleidung. Die Kinder erhalten jedoch nach der fünften Teilnahme ein Marzlinger »FeuerKids«-T-Shirt und können sich durch entsprechenden »Übungsfleiß« weiteres Outfit »verdienen«.

Zuguterletzt dürfen unsere »FeuerKids« dann bereits ab 12 Jahren zur Jugendfeuerwehr wechseln (sonst erst ab 14 Jahren).

Das erste Treffen findet dann am Mittwoch, den 10. Januar 2024 um 18 Uhr (bis ca. 19:00 / 19:15 Uhr) statt. Danach jeden ersten Mittwoch im Monat.

Das Team der »FeuerKids«: v.l.n.r.: Sebastian Ball (2. Kommandant), Manuela Hardt (Leiterin FeuerKids), Antonia Mäuer, Felix Mäuer, Thomas Sellmeir (Stv. Leiter FeuerKids), Rudi Schindler (1. Kommandant). (Noch) nicht auf dem Bild: Karin Rohrmeier, Daniel Girlich, Christian Mäuer

Der Fischereiverein Marzling

von Claudia Winkelbauer

Schnupperangeln Ferienprogramm am Samstag, 29. Juli 2023

Ende Juli fand wieder das beliebte Schnupperangeln vom Ferienprogramm der Gemeinde statt und in diesem Jahr nahmen 15 Kinder teil. Mit dem Wetter hatten wir Glück, kurz davor hatten wir



kräftigen Regen und während des Angeln wunderschönes Wetter. Es wurde fleißig geangelt und auch schöne Forellen gefangen, die anschließend küchenfertig gemacht wurden. Auch wurde am Weiher in der Wiese Zielwerfen mit der Angel geübt. Nach dem Fischen gab es noch eine kleine Stärkung.



Jugendzeltlager am 29. / 30. Juli 2023

Zum Jugendzeltlager trafen sich 6 Jungfischer und Betreuer am Samstag um 16 Uhr am Riegerauer Weiher. Es wurde fleißig gefischt und mehrere Forellen gefangen, aber es hat immer wieder geregnet. Am Gasgrill wurde Fleisch für Steaks gemalt gegrillt. Trotzdem konnte für einige Stunden am späten Abend ein Lagerfeuer angezündet werden. Auch wenn es immer wieder geregnet hat, war es ein schönes Jugendzeltlager.



Signalkrebs-Hegefischen am Süßbach am 12. August 2023

Um 9 Uhr trafen sich einige Jungfischer und Fischer am Süßbach. Mit Wathose und Greifzange ging es bei sommerlichen Temperaturen in kleinen Gruppen in den Süßbach. Innerhalb 2 Stunden wurden viele Signalkrebse gefangen, die anschließend gemeinsam gekocht und gegrillt wurden. Signalkrebse kommen ursprünglich aus Nordamerika und verdrängen unseren einheimischen Edelkrebs.



Kleine Radltour Süßbach und Riegerauer Weiher am 9. September 2023

Am Samstag, 9. September trafen sich Fischer und Jungfischer am Sportplatz um gemeinsam den Süßbach abzufahren. Es gab einiges zu sehen, große Bachforellen und auch Signalkrebse. Zum Schluss ging es noch zum Riegerauer Weiher.





**Wir wünschen Ihnen
schöne Feiertage und
einen guten Rutsch
in das Jahr 2024!**

**Zu verkaufen in
besten Qualität:**

- Freiland Eier aus mobiler Hühnerhaltung
- Frische Nudeln
- Essig & Öle • Honig
- Bauernhofeis
- Speiseöl aus eigener Herstellung u. v. m.

Rund um die Uhr geöffnet!
Riedl's Eierhütt'n
Riegerau 14 • 85417 Marzling

Weitere Verkaufsstellen:
Hofstarring 40, 85439 Steinkirchen
Moosburger Str. 16, 85459 Berglern

Besuchen Sie uns
auf Facebook:
Riedl.Freiland Eier



Arbeitsdienst Moosangersee am 7. Oktober 2023

Im Herbst hatten wir nochmal einen Arbeitsdienst am Moosangersee, um den Müll der Badegäste zu sammeln.



Hechtfischen am Samstag, 14. Oktober 2023

Zu unserem Hechtfischen kamen bei etwas windigem und regnerischen Herbstwetter über 20 Fischer und Jungfischer. Es wurde fleißig vom Boot und vom Ufer gefischt. Es wurden ein paar Hechte gefangen. Danach gab es beim gemütlichen Zusammensitzen im Pavillon eine Gulaschsuppe vom Gulaschkessel, Kaffee und Kuchen.



KFZ-TECHNIK HUBER

Geschäftsführer: Andreas Huber

www.kfz-technik-huber.de

- ✓ Inspektionen
- ✓ HU/AU-Service
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Computergestützte Motordiagnose
- ✓ Autoglas-Service
- ✓ Reifen-Service



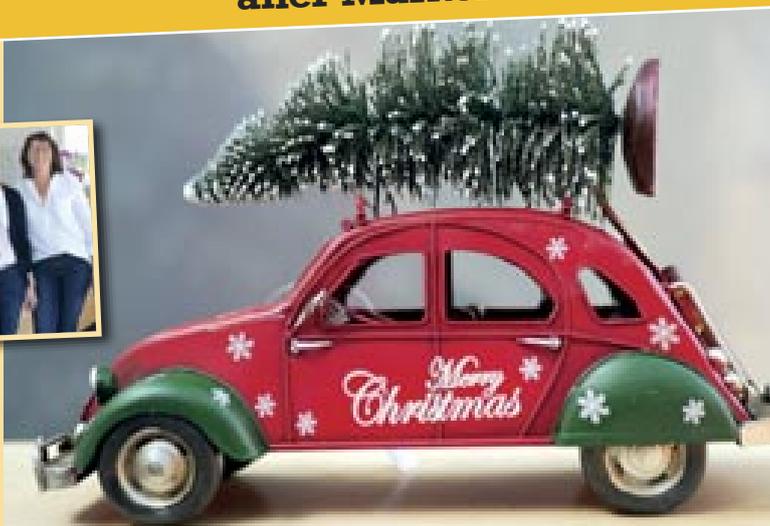
Meisterbetrieb für Fahrzeuge aller Marken

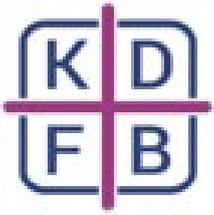
Öffnungszeiten:

Mo. bis Do.: 7:30 – 12:00 Uhr
und 13:00 – 17:30 Uhr

Fr.: 7:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr

Großer Anger 2 • 85416 Langenbach
Tel.: 087 61 - 1849 • Fax: 087 61 - 7 07 19
E-Mail: kfz-technik-huber@gmx.de





Alte und junge Mädels aus Marzling – ein starkes Team

Mindestens sieben Kräuter sollten in einen traditionellen Kräuterbuschen gebunden werden. Manchmal ist es gar nicht so einfach, Mitte August noch blühende und verwertbare Kräuter in der freien Natur zu finden.

von Christina Duffner



Aber die Marzlinger Mädels zusammen mit den Frauenbundfrauen machten sich trotzdem auf den Weg und wurden fünfzig. So wurden rund 120 Kräuterbuschen gebunden und vor dem Gottesdienst am 15. August in Rudlfing verkauft. Dieses Jahr wurden sie sogar vom Weihbischof Haselberger persönlich geweiht, der aufgrund des Jubiläums der Rudlfinger Wallfahrtskirche den Gottesdienst gestaltet hat. Die Kräuterbuschen werden zu-

hause in den »Herrgottswinkel« oder auch in den Stall gehängt und sollen dort für Schutz sorgen. Sie verbreiten auch eine Weile noch ihren wohlthuenden, manchmal auch etwas strengen Duft.

Am 30. September luden die Marzlinger Mädels und die Frauenbundfrauen zu einem gemütlichen Abend ein, bei dem es um die »Quitte« ging. Die Referentin Gisela Landesberger aus Freising hatte nicht nur Rezepte, Bücher



und Bilder der Quitte dabei, sie konnte auch Geschichten und Anekdoten derselben erzählen. Gemütlich wurde es vor allem durch ein reichhaltiges Büffet von kleinen Leckereien und durch die von den Mädels gemischten Cocktails. Natürlich beinhalteten auch diese eine Quittenkomponente. ■

Kath. Burschenverein
Marzling e.V.

Ab 18
Jahren

BURSCHEN FASCHING

27.01.2024

Kartenvorverkauf beim
Marzlinger Getränkemarkt

Gemeindehalle
Marzling

Eintritt 10 €
Einlass 19:00
Beginn 20:00

»zruck zu Dir!«

Marzlinger
Getränkemarkt

weinundbar

Marzlinger

Burschenfasching 2024 in Marzling: »A gmiatlicher Omd«

Die Marzlinger Burschen veranstalten wieder eine Party, den Burschenfasching 2024 in der Gemeindehalle. Am 27. Januar gibt's eine spaßige Veranstaltung mit Live-Band und Unterhaltung.

von Christian Manlik

Bei einem überschaubaren Eintrittspreis von 10 Euro pro Person ist das Event für jeden etwas. Die Partyband »zruck zu Dir!« bringt die Tanzfläche zum Beben und die Narhallin Zolling sorgt für eine super Stimmung mit ihrem Auftritt.

Macht euch gerne Gedanken über eure Verkleidungen, da es auch im kommenden Jahr wieder einen Kostümwettbewerb geben wird, um die kreativsten unter euch zu krönen und mit einem Geschenk zu belohnen.

Wenn Ihr auf jeden Fall dabei sein wollt, dann solltet ihr euch schnellstens um Karten kümmern, da diese ab dem Marzlinger Christkindmarkt am 2. Dezember 2023 verkauft werden und dies auch nur solange der Vorrat reicht. Im Anschluss an diese Veranstaltung kann man die Karten natürlich, wie gewohnt, auch wieder im Marzlinger Getränkemarkt erwerben. Wir freuen uns darauf, euch am 27. Januar 2024 in der Marzlinger Gemeindehalle begrüßen zu dürfen. Seid dabei und lasst uns den Burschenfasching 2024 ordentlich feiern! Hast auch du Lust dem Marzlinger Burschenverein beizutreten und du bist mindestens 16 Jahre alt? Dann komm doch gerne mal zu unserer Montagsversammlung. Immer am ersten Montag im Monat um 19:30 Uhr treffen wir uns in der »Schmied'n« in Marzling. Sollte es dir an diesem Tag nicht möglich sein, mal vorbeizuschauen kannst du auch gerne eine Nachricht schicken. Wir freuen uns auf dich! ■



Weihnachten ist die Zeit, Herzen mit Freude zu füllen & Augen zum Leuchten zu bringen.

Die Festtage nahen und mit ihnen die Zeit der Wärme und des herzlichen Miteinanders, eine Pause vom hektischen Alltag, erfüllt von festlicher Freude und den verführerischen Aromen des Weihnachtsschmauses. Gibt es einen besseren Anlass, um Ihre Familie und Freunde zu verwöhnen? Wir haben exklusive Geschenkideen zusammengestellt, damit Sie Ihre Lieben mit feinen Köstlichkeiten überraschen können. Vergessen Sie nicht, die Zeit verfliegt – und ehe man sich versieht, klopft Weihnachten an die Tür!



Valluga Speck® in edler Holzbox mit Bergheu und Gin



Erlesene Weine



Geschenkkörbe mit regionalen Spezialitäten



6-8 Wochen gereiftes Dry Aged Beef

Erhältlich in unseren Filialen oder unter www.feinkost-keller.com/shop oder per Mail an info@feinkost-keller.com

Vielen Dank für Ihre Treue und das gemeinsame, ereignisreiche Jahr. Wir wünschen Ihnen schon heute ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest!



KELLER GmbH
Großer Anger 3
85416 Langenbach
Tel. 08761 / 7676-0

Öffnungszeiten:
Mo., Mi. - Fr. 09:00 – 18:00 Uhr
Di. 09:00 – 14:00 Uhr
Sa. 09:00 – 13:00 Uhr

FILIALE MOOSBURG
Münchener Straße 68
85368 Moosburg
Tel. 08761 / 7676-50

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 07:00 – 18:00 Uhr
Sa. 07:00 – 16:00 Uhr

Jetzt in Marzling: Der Hospizverein Freising

Seit einem Jahr, seit Juli 2022, hat der Freisinger Hospizverein ein neues Quartier in Marzling, Am Bäckeranger 6, bezogen.

von Heidi Bisping-Arnold

Unsere alten Räume in der Mainburger Strasse waren uns zu klein geworden, weil wir immer mehr zu tun hatten und somit immer weiter expandiert sind.

Unser Hospizverein wurde 1995 gegründet mit dem Ziel, Schwerkranken zu helfen, ihr Leid besser zu ertragen, noch einige Lebensqualitäten zu haben und in Würde und selbstbestimmt sterben zu können.

Das Motto der Hospizbewegung lautet: »Wir wollen nicht dem Leben mehr Tage, sondern den Tagen mehr Leben geben«

Um das zu erreichen sind wir in unserem Landkreis mittlerweile gut aufgestellt mit der Palliativstation im Krankenhaus, dem Sophienhospiz in Erding, dem SAPV-Team (*spezialisierte am-*

bulante palliative Versorgung) und dem Freisinger Hospizverein.

Unter der Regie von acht Koordinatorinnen, alle Palliativ-Care Krankenschwestern, sind ca 50 Ehrenamtliche tätig, die eine einjährige Ausbildung zur Hospizbegleiterin / zum Hospizbegleiter absolviert haben. Ergänzt wird unser Angebot durch Trauerbegleiter/innen. Unsere Einsatzorte sind die Familien, aber natürlich auch Pflegeheime, die Palliativstation und das Hospiz.

Neben unserer Tätigkeit in der Begleitung von Sterbenden und Trauernden ist der Schwerpunkt unseres Tuns die Aufklärung über Patientenverfügung, Patientenvollmacht, Vorsorge und eine Veranstaltungsreihe über den Umgang mit Sterbenden.



Foto: pixabay.com

Hierzu haben wir eine Vortragsreihe »Das Freisinger Finale« ausgearbeitet, das wir flächendeckend im Landkreis anbieten wollen.

Wir sind telefonisch erreichbar unter der Nummer 0 81 61 / 87 15 35.

»Den Lebenden zur Mahnung« – Kriegerjahrtag 2023

105 Jahre nach dem ersten Weltkrieg und 78 Jahren nach dem zweiten Weltkrieg endete die Geschichte des »Krieger- und Soldatenvereins Marzling«, nachdem sich keine neue Vorstandschaft mehr fand.

von Thomas Sellmeir

Aufgabe des Vereins um langjährigen Vorstand Walter Bock war es, nicht nur die Kameradschaft ehemaliger Soldaten zu fördern, sondern auch das Andenken und die gefallenen und vermissten Soldaten zu bewahren.

Erinnern ist schmerzlich. Erinnern bedeutet, den Opfern ein Gesicht oder einen Namen zu geben. Erinnern bedeutet, danach zu fragen, wie es zu Krieg und Gewalt kam. Der Krieger-

jahrtag gibt uns Anlass zum Gedenken und zeigt ganz nahbar, dass Frieden und Freiheit, dass die Wahrung der Menschenrechte und der Erhalt der Demokratie keine Selbstverständlichkeiten sind.

Besonders leise wurde es in der Vergangenheit, wenn die Namen der Verstorbenen verlesen wurden – denn die Familiennamen vieler Opfer sind auch heute noch zahlreich in Marzling zu finden.

Es war der erste Kriegerjahrtag, bei dem zur Kranzniederlegung das Kommando »Zum Totengedenken: Senkt die Fahnen!« nicht mehr aus den Reihen des Kriegervereins kam. Der erste Kriegerjahrtag, bei dem die Gedenkrede von Walter Bock fehlte wie das Böllerschießen bei der Kranzniederlegung.

Aber auch ein Kriegerjahrtag, bei dem sich wie in der Vergangenheit die Fahnenabordnungen der Vereine sowie ein immer kleiner werdender Kreis von Bürgerinnen und Bürgern versammelt hatte.

Beim anschließenden Zusammensein im Gasthaus »Nagerl« gab es dann auch nachdenkliche Gespräche. Ausgerechnet in einer Zeit, in der der Krieg so nah und präsent ist wie noch nie, ist damit die Erinnerung an die Vergangenheit nun wieder ein weiteres, deutliches Stück verblasst.

Den Lebenden zur Mahnung – steht in großen Lettern auf unserem Kriegerdenkmal. Bleibt zu hoffen, dass die Worte der Mahnung ausreichen, damit die Tradition des Kriegerjahrtags als Gedenkveranstaltung in Friedenszeiten erhalten bleibt. Und wir in Zukunft davon verschont bleiben, irgendwann wieder einen Kriegerverein gründen zu müssen.



DU BIST EIN MACHER*?

Komme in die Roof Crew und
gestalte nicht nur deine Zukunft neu!



Bist du bereit, die **Zukunft aktiv mitzugestalten**?
In unserem Team suchen wir **engagierte Macher*** und **motivierte Quereinsteiger**
als **Bauleiter** (m/w/d) für die spannende **Welt der Photovoltaik**.

Das solltest du mitbringen.

- **Erfahrung** aus dem Handwerk
- **Ebenfalls willkommen:** motivierte Quereinsteiger mit handwerklichem Hintergrund und Interesse an einer **50/50-Stelle** (Büro und Baustelle)
- **Motiation** ein junges Unternehmen mitzugestalten
- **Organisationstalent** und eine **strukturierte** Arbeitsweise
- **Führerschein** Klasse B

Das bekommst du von uns.

- **Unbefristete** Festanstellung
- **Überdurchschnittliche** Bezahlung mit **vielpersprechender** Perspektive
- **Startprämie von 3.000 €**
- **Firmenhandy** zur privaten Nutzung
- **Firmenwagen** (optional)
- **Bonusregelung**
- **30 Tage Urlaub**
und vieles mehr ...

Bewirb dich jetzt in nur
60 Sekunden



Einfach Code Scannen
und bewerben!

* Ein "Macher" ist eine Person, die aktiv handelt, Dinge umsetzt und Probleme proaktiv angeht.
Ein Macher zeichnet sich durch Entschlossenheit, Initiative und den Willen aus, konkrete Ergebnisse zu erzielen.

Tierischer Weihnachtsmarkt – Ein Fest für Mensch und Hund

Der Countdown für den tierischen Weihnachtsmarkt am 9. Dezember läuft – eine Veranstaltung, die alle Tierliebhaber nicht verpassen sollten! *von Lucia Flohrschütz*

Der Markt findet von 14:00 bis 19:00 Uhr statt und verspricht ein vielfältiges Programm, das nicht nur informative Vorträge zu verschiedenen Themen rund um das Wohlbefinden unserer Hunde, sondern auch handgemachte Artikel bietet.

Vielfalt aus der Region – Handmade Artikel für Tier und Mensch

Taucht ein in die faszinierende Vielfalt regionaler Handwerkskunst! Unsere sorgfältig ausgewählten Hersteller präsentieren ein breites Spektrum an handgefertigten Produkten, die von Hundezubehör bis hin zu bedruckten Tassen und Taschen reichen. Jeder Stand erzählt die Geschichte lokaler Kreativität und Liebe zum Detail. Finde das perfekte Geschenk für Deinen Hund. Mit dabei sind u. a. Dog A Buddy, Bellas Tee House und Billes Hundezug.

Exklusive Erinnerungen – Weihnachtliche Fotos mit Deinem Hund

Als besonderes Highlight wird eine talentierte Fotografin vor Ort sein, um weihnachtliche Fotos mit Deinem Hund zu machen. Nutze die Gelegenheit, um unvergessliche Momente festzuhalten – sei es für die eigene Fotowand oder als einzigartiges Geschenk.

Kulinarische Genüsse

Um die festliche Stimmung zu unterstreichen, werden Punsch, Glühwein und Weihnachtsgebäck angeboten. Genieße die winterlichen Leckereien in gemütlicher Atmosphäre und tausche dich mit Gleichgesinnten über Ihre tierischen Lieblinge aus.

Tombola mit tollen Preisen

Ein besonderes Highlight des Weihnachtsmarktes ist die beeindruckende Tombola. Von hochwertigen Tierprodukten bis zu Gutscheinen für tierfreundliche Dienstleistungen – die Tombola verspricht aufregende Gewinne. Freue dich auf einen entspannten Nachmittag, gefüllt mit Liebe zu Tieren, handgefertigten Schätzen und wertvollen Informationen. **Wir freuen uns auf Deinen Besuch!** ■



Liebe Kunden,
Euch allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.
Ich bedanke mich für die gute Zusammenarbeit.

Eichlbrunnstr. 37 | 85416 Langenbach
+49 1741307201 | info@furmony.de
www.furmony.de
Termine nach Vereinbarung

- TIERPHYSIOTHERAPIE MIT UNTERWASSERLAUFBAND
- TIERAKUPUNKTUR
- ERNÄHRUNGSBERATUNG FÜR HUNDE UND KATZEN
- HUNDEBOUTIQUE

Wir laden ein zum

Tierischen Adventsmarkt

9. Dezember 2023

14 Uhr

FURMONY

Eichlbrunnstraße 37, Langenbach
- Tierphysiotherapie - Tierfotografie - handgemachte
Haustier-Accessoires & Spielzeuge - Hundetrainer - Tierarzt
- und auch für Zweibeiner ist etwas dabei

Tombola mit tollen Gewinnen!

Informativ und Interessant – Die Vorträge

Der Weihnachtsmarkt bietet nicht nur Shopping-Vergnügen, sondern auch Wissenswertes für alle Tierfreunde. Ab 15:00 Uhr starten spannende Vorträge zu verschiedenen Themen wie

- Zahngesundheit bei Hunden
Franziska von der spezialisierten Fachpraxis Hadern erklärt wie man die Zähne bestmöglich versorgt
- DogWarrior Training mit Hund Flo von MegaCity Dogs zeigt uns eine neue Art des Hundetrainings
- Tierphysiotherapie
Wissenswertes rund um die Physiotherapie: Hydrotraining, Hundefitness und Co.
- Tierbestattung
die Tiertrauer München klärt auf, was passiert wenn unsere geliebten Tiere versterben

Frohe Weihnachten

UND EIN GESUNDES NEUES JAHR
WÜNSCHEN IHNEN



*Ihre Mitarbeiter
und Mitarbeiterinnen der
Sparkasse Freising Moosburg*

50 Jahre TC Marzling

Als der Schrottplatz der gelben Filzkugel wuch

Rückblick auf diese und anderer Win-Win-Situationen – Ehrung für Ettle Richard

von Alexander Währthl

Eigentlich wollten einige tennisbegeisterte Marzlinger nur erreichen, dass der Sportverein sein Angebot um eine Abteilung erweitert. Diesen Bestrebungen erteilte die Vorstandschaft jedoch eine Absage, sodass sich der Tennisclub Marzling als eigenständiger Verein gründete. Dieser feierte nun das 50-jährige Bestehen.

Die beiden Vorsitzenden Alexander Währthl und Mario Moro erinnerten an die Geschichte des Clubs, der für die Gemeinde genau richtig kam. Beide Seiten hatten schnell ein Grundstück für den Bau von zwei Tennisplätzen gefunden. Die Mitglieder bekamen den Grund und beseitigten mit dem Bau einen Schrottplatz, der als Schandfleck im Ort galt. »Heute würde man sagen, dass das eine 'Win-Win-Situation' war«, kommentierte der Vorstand diese erste Episode der Vereinsgeschichte.

Von 40 Interessierten blieben 14 Gründungsmitglieder übrig, und mit Richard Ettle war einer der Tennisfreunde der ersten Stunde auch bei der Jubiläumsfeier dabei. Er erinnerte

sich daran, wie Architekt Heinz Hartl die Arbeiten der Mitglieder kontrollierte. Sein Preis: »Ich habe 700 Mark Einlage bezahlt, und dazu kam dann noch die Eigenarbeit. Wir haben immer samstags und sonntags um 7 Uhr angefangen. Und an Christi Himmelfahrt wurde sogar im strömenden Regen gearbeitet.«

Am 26. September 1973 wurde der Verein gegründet, und bereits im Juli 1974 wurden die Tennisplätze eingeweiht. Da gehörten dem Verein 36 Erwachsene und 14 Jugendliche an. Mario Moro erinnerte an verschiedene Besonderheiten des TCM: Potenzielle Neumitglieder mussten sich bewerben, und bei der Aufnahme wurde ein zinsloses Darlehen über 1.500 Mark fällig, das der Verein dann durch die jährlichen Beiträge tilgte.

»Die vom Tennisverein galten schnell als privilegiert, wenn nicht elitär«, erinnert der Vorstand. »Das ist natürlich Unsinn. Es wurden einfach nicht unbegrenzt Mitglieder aufgenommen.« In der Spitze hatte der Verein, der 2005 seinen Traum vom eigenen Vereinsheim mit



viel Eigenarbeit realisierte, bis zu 115 Mitglieder. Heute gehören 90 Personen dem TC Marzling an und spielen in den Punktrunden auch in den höheren Altersklassen mit. Außerdem gibt es Teams der Herren 50 und Herren 55 sowie eine Herren 60 Freizeitmannschaft.

Im Rahmen der Jubiläumsfeier wurde nur ein besonderes Mitglied mit einem Geschenk geehrt – und das war Richard Ettle. Er ist nicht nur Gründungsmitglied, sondern auch ehemaliger Vorsitzender und eines von aktuell neun Ehrenmitgliedern. Nach der Feier steht dem Verein eine besondere Herausforderung bevor. Die beiden Vorsitzenden wollen Ende des Jahres aufhören. Deshalb braucht es wie in der Gründerzeit neue Köpfe, die sich mit Begeisterung fürs Tennis in Marzling einsetzen. Alexander Währthl ist überzeugt, dass man auch diese Aufgabe meistern wird. ■

Showdown am Ödhof oder eine intensive Tennis Saison

von Mike Radnoti

Die Mannschaften der Tennisabteilung des SV Marzling haben wieder eine spannende und erfolgreiche Saison gespielt.



Trainingslager Oberaudorf »Herren 40« und »Herren 50«

Nach Corona konnten wieder fünf Mannschaften gemeldet werden, zwei im Bereich Jugend und drei im Bereich Herren. Die im letzten Jahr durch die großzügige Unterstützung unserer Sponsoren Reinhard Stefan und Sigi Kleidorfer angeschafften Anzüge konn-

ten endlich auch in Punktspielen sichtbar getragen werden.

Wie jedes Jahr begann die Tennissaison mit dem Herrichten der Plätze nach dem Winter, wo unter fachlicher Leitung unseres Platzwartes Tilman Rascher und mehr als ein Dutzend Helfer

es geschafft haben, die in die Jahre gekommenen Plätze wieder spielfertig zu machen. Eigentlich müssten die Plätze generalüberholt werden, wegen fehlender Mittel hat es aber nur zum Ersatz der maroden Netzpfeile gelangt. Als Heinzelmännchen getarnt, begründete Marth Schindler mit schwerem Gerät den Parkplatz vor den Tennisplätzen, wodurch die ständige Überflutung gestoppt wurde.

Durch die frühe Platzöffnung konnten sich alle Mannschaften auf die Saison vorbereiten. Die Herren, Herren 40 und Herren 50 haben mit einer gemeinsamen Mannschaft bei dem Nachbarverein TC Langenbach zur Saisonvorbereitung ein Freundschaftsspiel vereinbart. Zwar hat die Mannschaft des SV Marzling so knapp wie noch nie verloren, konnten aber aufgrund eines herausragenden Einsatzes im gemühtlichen Teil ein gerechtes Unentschieden sichern.

Danach begann der Spielbetrieb wie jedes Jahr ausgetragen von Anfang Mai bis Mitte Juli. Die Herren um Mannschaftsführer Nils Decker

haben sich in ihrer Gruppe gut behauptet und konnten in einem Schlüsselspiel beim TC Jetzendorf den dritten Platz sichern. Es sah zunächst alles gut aus, James Winter konnte einen souveränen Sieg einfahren. Nils Decker hingegen lag in seinem Spiel 2:5 zurück, konnte aber durch eine Kraftanstrengung den ersten Satz mit 7:5 für sich entscheiden. Weiter ging es ins Match Tiebreak, nach einem verlorenen zweiten Satz, das er knapp für sich entscheiden konnte. Jakob Kleidorfer kämpfte um jeden Punkt, musste aber sich wiederum im Matchtiebreak geschlagen geben. Die Nummer eins, Niklas Pfeiffer, konnte nach einem verlorenen ersten Satz im zweiten Satz siegen und hatte im dritten Matchtiebreak knapp die Nase vorn. Nach einem gewonnenen Doppel sicherten sich die Herren mit 4:2 das Match und wichtige Punkte für die Gesamtwertung.

Die Herren 40 um Kapitän Frank Schiller haben sich trotz Verletzungsspech einen sehr guten 2. Platz sichern können. Nach der Meisterschaft 2021 und als Vizemeister 2022 wurde gleich bei der ersten Begegnung mit dem SV Weiss-Blau Landshut, dem Top Favoriten der Gruppe, die Mannschaft gefordert. Die ersten beiden Einzel gingen leider verloren. Auf Position 2 konnte Mario Macha durch seine mentale Stärke den ersten Punkt für den SVM holen und Frank mit einem Sieg den Ausgleich nach den Einzeln schaffen. Nach den Doppeln stand es dann 3:3. Eine starke Leistung am Anfang der Saison. Bei der nächsten Begegnung verletzte sich Mario schwer, so dass er für die restliche Saison ausfiel. Tilman musste nach dem Trainingslager ebenfalls passen und so waren die Herren 40 auf die Hilfe von Herren 50 angewiesen. Mario Di Meola, Gernot Biese und Andi Wildgruber waren die Retter in der Not und konnten neben Jens Leithold, Reini Stephan und Christian Voll mithelfen, den zweiten Tabellenplatz zu sichern.

Auf die Herren 50 wartete gleich am Anfang eine schwere Aufgabe. Bei der Post SV Landshut konnte Kapitän Mike Radnoti ein starkes Team aufbieten, wo nach den Einzeln es 2:2 stand und zwei Doppel für den Sieg gewonnen werden mussten. Die Aufstellung für die beiden Doppel waren das in vielen Spiele erprobte Doppel Martl Schindler mit Andi Wildgruber sowie Gernot Biese mit Mario di Meola. Beide ersten Sätze gingen jeweils klar mit 6:4 verloren, es sah nach einer Niederlage aus. Dann aber wurden die beiden zweiten Sätze gewonnen der eine im Tiebreak der zweite deutlich. Bei beiden Matchtiebreaks kamen die Zuschauer



Sieger des »Wilderer Cups«: Helmut Haas

voll auf ihre Kosten. Beide konnten die Marzlinger nach hartem Kampf für sich entscheiden und es hieß am Ende 4:2 für den Gast aus Marzling. Die Saison bescherte noch einen Höhepunkt, da die Herren 50 des TC Marzling, wie seit Jahren, in derselben Gruppe waren, als Gegner aufliefen. Leider musste der SV wieder eine Niederlage einstecken, wobei Mario di Meola im Einzel punkten konnte und mit Fred Duffner im Doppel nur knapp verlor. Trotz der Niederlage im Lokalderby gab es ein gemütliches Fest. Die Herren 50 landeten im unteren Mittelfeld und werden nächste Saison wieder angreifen.

Die Juniorinnen U18 konnten um die Mannschaftsführerin Vroni Jacobs dieses Jahr endlich wieder eine Mannschaft bilden und an der Wettkampfsaison 2023 teilnehmen. Das erste Match ging gegen die Favoriten leider verloren. Das folgende Heimspiel wurde hoch gewonnen und sorgte wieder für Zuversicht im Team. Bei den restlichen Spielen wechselten sich Sieg und Niederlage ab, was aber die Stimmung nicht trübte.

Selbst gegen ehrgeizige und nicht ganz faire Spielerinnen, angefeuert durch Eltern und Trainer, zeigten die Juniorinnen eine geschlos-

sene Teamleistung. Durch die Aufstellung der Mannschaft in dieser Saison ist ein Anfang gemacht, und als Team werden sie in der nächsten Saison wieder antreten und als Teenager auch Samstagmorgen wieder freiwillig früh aufstehen und gutes Tennis spielen.

Seit Jahren sind die Knaben 15 als Mannschaft um den Mannschaftsführer Tobias Jacobs zusammen und sind eine verschworene Gemeinschaft. Mit Korbinian Hohe, Cameron Mc Candish, Julian Wuchenauer, Thilo Mauritz und Matthis Berens bestritten eine sehr erfolgreiche Saison und landeten nach einer konstant guten Leistung ungeschlagen auf dem 2. Platz. Sie spielten sogar gegen den späteren Tabellenersten unentschieden. Die restlichen Spiele gewannen sie souverän. Sie zeichnen sich durch ihre gegenseitige Unterstützung auf und neben dem Platz aus. Die mannschaftliche Geschlossenheit und der Ehrgeiz macht Hoffnung auf die kommenden Saisons.

Neben den Punktspielen in der Saison gab es noch einige Höhepunkte in diesem Jahr. Die inzwischen legendäre Trainingsfahrt um den Vatertag gemeinsam von Herren 40 und Herren 50, wurde heuer exzellent durch Martin Lossie vorbereitet und ging zum ersten Mal nach Oberaudorf. Es haben sich sage und schreibe 17 Teilnehmer angemeldet, ein Rekord, der schwer zu toppen sein wird. Das Training war vorbildlich organisiert und professionell durchgeführt. Die Oberaudorfer Brauerei gleich neben dem Hotel, ein Draufgänger, sowie die örtliche Feuerwehr mit ihrem Fest boten den passenden Rahmen für die Entspannung nach den intensiven Trainingseinheiten. Der Ausflug war rundum ein Erfolg und brachte den ersten Höhepunkt in der Tennissaison. ➤ Fortsetzung auf Seite 50



Ich wünsche Ihnen erholsame Feiertage und einen gesunden Start ins neue Jahr!

Wechselnde Mittagsgerichte • Kuchen & Torten
Catering • Lebkuchen & Plätzchen
Geschenkkörbe und Mitbringsel und noch vieles mehr

Eigene Herstellung

Marzlinger Gaumenfreude • Schulweg 2 • 85417

Tel.: 0176 - 811 43 282 • E-Mail: info@marzlinger-gaumenfreude.de

Öffnungszeiten: Mi., Do., Fr.: 10:30 – 18:00 Uhr • Sa.: 9:00 – 15:00 Uhr

Ich freue mich auf Ihren Besuch! Ihre Lisa Boder

www.marzlinger-gaumenfreude.de

Wie in jedem Jahr war die Saison Abschlussfeier der absolute Höhepunkt im Tenniskalender. Dieses Jahr war das Wetter während der Saison heiß, aber ausgerechnet an der Abschlussfeier goss es in Strömen und das Fest wurde in das Zelt verlegt. Toni Schaller organisierte als Jugendwart wie immer das Jugendturnier, das mit der Pokalübergabe beim Sommerfest endete. Das Sieger Team war Louise Goldbrunner mit Korbinian Hohe, und den zweiten Platz belegten Annika Rascher und Tobi Jacobs, der den verletzten Thilo Mauritz ersetzte. Dann ging es zum gemütlichen Teil über. Celina di Meola begeisterte mit einigen eigenen Liedern die ZuhörerInnen. Der Draufgänger als Alleinunterhalter für das Fest, durch den Abteilungsleiter Mario di Meola noch in Oberaudorf engagiert, heizte die ohnehin gute Stimmung nochmal an



Saison-Abschlussfeier im Zelt

und riss alle wortwörtlich von den Bänken. Es wurde trotz Regens bis spät in die Nacht, – oder war es schon Morgen – kräftig gefeiert.

Seit Jahren sorgt das Doppelturnier mit dem TC Marzling im Spätsommer für ein sportliches Kräfteressen. Die Organisation und Durchführung übernahm, wie seit Jahren bewährt, Reimund Mim. Das Finale bestritten Frank Schiller mit Andi Wildgruber gegen Fred Duffner mit Charlie Herrmann. Natürlich wurde das Endspiel im Matchtiebreak entschieden, hier siegten

Frank und Andi 11:9, wieder ein Erfolg für den SV Marzling. Der letzte Höhepunkt im Jahr war das Ausspielen des Wilderer Cups im Ödhof im Bayrischen Wald, organisiert durch Andi Wildgruber. Der Showdown wurde dieses Mal als Doppelturnier mit Einzelwertung durchgeführt. Den Sieg für 2023 sicherte sich Helmut Haas, der sich hauchdünn gegen Martl Schindler durchsetzen konnte. Nach den intensiven Spielen wurde auch intensiv in der nahen Brauerei Eck gefeiert. Eine sehr schöne Tennissaison 2023 geht zu Ende. Hier sei allen Tennisbegeisterten in der Abteilung für die Unterstützung und freiwillig geleisteten Arbeit gedankt. Ohne diese Helferinnen und Helfer und mit ihrer Begeisterung wäre es unmöglich, die Abteilung so lebendig und attraktiv für Neuzugänge zu erhalten. ■

Trautes Schützenheim, Glück allein?!

von Jonas Keil

Die Schützengesellschaft Hangenham freut sich sehr, dass unser Verein seit diesem Jahr mit Georg Steinberger einen neuen Vorstand gefunden hat. Außerdem rückte mit Thomas Walig die junge Riege mit in die Vorstandschaft.

Der frische Wind in der Vorstandschaft wird sogleich genutzt, um nach über 10 Jahren »Schützenheimatlosigkeit« endlich in die neu gefundene Bleibe einzuziehen. Vorerst dürfen wir für zwei Jahre befristet im alten Feuerwehrhaus einen Schießstand errichten und somit im Ortskern unser Hobby ausüben. Ein genauer Termin für den Einzug steht leider noch nicht fest, jedoch wollen wir mit dem Jahreswechsel wieder Vereinsabende, Jugendtraining und Rundenwettkämpfe aufleben lassen. Jeder, der Interesse am Schießsport



Georg Steinberger

hat, ist sowohl zu unseren Trainings- als auch zum Vereinsabend (*Termine folgen*) herzlich willkommen. Der Schießstand wird in der alten Fahrzeughalle errichtet und hat Kapazität für neun Schützen und Schützinnen. Der ehemalige Aufenthaltsraum der Feuerwehr wird künftig für Monatsversammlungen, Christbaumveranstaltungen und den geselligen Teil der Schießabende der SG Hangenham dienen.

Desweiteren wird das alte Feuerwehrhaus künftig für die Bücherei und als Versammlungsstätte des Fischereivereins Marzling e. V. die-



Schnupperschießen bei der SG Hangenham

nen. Interesse geweckt? Dann besuch uns an unserem Stand des Marzlinger Weihnachtsmarktes, an dem es wie gewohnt weißen Winterglühwein und mehr Informationen zu unserem Verein geben wird. ■



- Deutsch-Integrationskurse
- Deutsch für den Pflegeberuf
- Deutsch B2
- Vorbereitungslehrgang auf die Externenprüfung zum Staatlich geprüften Kinderpfleger
- Anerkennunglehrgang für ausländische Pflegefachkräfte

Jetzt weiterbilden und durchstarten mit unseren **Kursen 2024** im CBZ Freising



Wir wünschen eine erholsame Weihnachtszeit und einen guten Start in das Jahr 2024.

Für frischen
Wind im Job!

Informieren Sie sich jetzt auf www.cbz-gruppe.de.

Wir beraten Sie auch gerne persönlich telefonisch unter **08161 / 98 46 - 30** oder per E-Mail: freising@cbz-gruppe.de.

www.cbz-gruppe.de

Die Hubertusschützen Riegerau

von Sandra Wimmer

Ehrenmitglieder

Gerbl Albert, Gerbl Martin, Dachs Karl, Neumayer Willi, Wimmer Hans, Gerhard Gschlößl

Vereinsehrungen 2023

10 Jahre: Knauer Mario, Meier Christian, Wimmer Sandra

20 Jahre: Gschlößl Andreas, Huber Marion, Kraske Andreas, Speckmaier Franziska • **25 Jahre:** Wimmer Irma • **40 Jahre:** Aigner Alois • **50 Jahre:** Neumayer Willi, Wimmer Hans

Ehrungen Sportschützengau Freising 2023

10 Jahre: Knauer Mario, Meier Christian, Wimmer Sandra • **25 Jahre:** Wimmer Irma • **40 Jahre:** Aigner Alois • **50 Jahre:** Neumayer Willi, Wimmer Hans

Neuzugänge 2023

Huber Johanna, Keßler Sabrina, Speckmaier Luisa, Speckmaier Sofia, Speckmaier Vinzent, Wantscher Jessica

Vereinsmeister 2023 wurden:

Schützenklasse	Kraske Elisabeth	373 Ringe
Luftgewehr aufgelegt	Kraske Robert	275 Ringe
Schülerklasse	Speckmaier Sofia	132 Ringe
Luftpistole	Grandl Albert	286 Ringe
Luftpistole aufgelegt	Treu Hans	262 Ringe

Schützenkönige:

- Kraske Elisabeth** (61 Teiler)
- Stenger Philipp** (102,1 Teiler)
- Cremonese Sandro** (119,4 Teiler)

Jugendkönige:

- Speckmaier Sofia** (231,7 Teiler)
- Stenger Carina** (816,1 Teiler)



V.l.n.r.: Irma Wimmer, Sandra Wimmer, Sabrina Keßler, Hans Reischl (2. Gauschützenmeister), Luisa Speckmaier, Vinzent Speckmaier (vorne), Gerhard Gschlößl, Sofia Speckmaier, Hans Wimmer, Johanna Huber, Franziska Speckmaier, Jessica Wantscher, Stefan Grandl



V.l.n.r.: Bürgermeister Martin Ernst, Stefan Grandl (2. Vorstand), Sandro Cremonese, Philipp Stenger, Elisabeth Kraske, Sofia Speckmaier, Carina Stenger, Sandra Wimmer (Schützenmeisterin)



Wimmer's Hofladen

Aus der Riegerau für die Region

24 Stunden Selbstbedienung

Fleisch- und Grillfleischautomat

Regionales und saisonales Gemüse
Spargel & Gemüse aus eigenem Anbau • Freilandeier
Nudeln • Honig • Marmelade • Obst • Käse
Eis • Joghurt • Wurstwaren u.v.m.

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen guten Start für 2024 und bedanken uns auf diesem Weg für das vertrauensvolle Miteinander in unserem Hofladen!

Tel.: 0151 / 163 342 18
Riegerau 21 - 85417 Marzling
f wimmershofladen





Einfach ein schönes Fest

Beim SVM-Waldfest hat diesmal einfach alles zusammengepasst und es war eine Freude zu sehen, wie es auf dem ganzen Sportgelände nur so gewimmelt hat. Ob bei den Fußball-Turnieren, den Stockschützen, auf den Tennisplätzen oder auch beim Volleyball-Turnier.

von Edgar Merkl



Waldfest-Impression



SVM-Jubilare 2023: im Vordergrund Josef Huber (60 Jahre), Richard Ettle (50 Jahre) und Reinhilde Binder-Gailer (40 Jahre)



Voll besetzt – das Stockschützeturnier



So sehen Sieger:innen aus...

Wie gewohnt bildeten die Fußballturniere und -spiele der Jugend am Vormittag den Auftakt zum gemeinsamen Vereinsfest, bei dem die zahlreichen Eltern der E-, F- und G- Jugendmannschaften ihre kleinen Stars begeistert anfeuert, und der SV Marzling, der SVA Palzing und der TSV Allershausen jeweils als die Turniersieger vom Platz gingen. Nach einem morgendlichen Kaffee mit selbstgemachten Kuchen wurde um die Mittagszeit auch gegrillt und Vereinswirt Vito bot leckere Pizzaschnitte an. Die zahlreichen Helfer hatten alle Hände voll zu tun um den Andrang gerade während der Mittagszeit zu bewältigen.

Das traditionelle Stockschützen-Turnier war diesmal mit 10 Mannschaften wie den »Kritischen«, dem »Dreamteam« der Gymnastikdamen oder dem »Transalp«-Team sehr gut besetzt. Nach intensiven Runden setzten sich die Spieler des KSV Rudlfing als beste Schützen durch.

Auf dem Beach-Volleyball-Feld kam es bei dem sonnigen Wetter zu buchstäblich heißen Kämpfen, bei den sich letztlich die »Schlechschmetterfront« als beste Schmetterer herstellten.

Ein Schnuppertraining für die ganz Kleinen wurde auf dem Tennisgelände angeboten und danach standen die Plätze für »Freies Spielen« zu Verfügung. Jeder der spielen wollte, hatte die Gelegenheit dazu.

Noch vor dem Fußballspiel der SVM-Herren Mannschaften zeigten die Cool Kids mit ihrer

Trainerin Nooshin Rezaei bei fetzigen Beats ihre einstudierten Choreographien.

Beim offiziellen Teil des Waldfests wurden die langjährigen Mitglieder mit runden Jubiläen geehrt, wobei Josef Huber sein 60-jähriges Vereinsjubiläum feiern konnte. Vorstand Jürgen Marcus zusammen mit seinem Vorstandsteam überreichte die Vereinsnadeln, Urkunden und Geschenkkörbe und bedankte sich bei den Geehrten für ihre Treue zum Verein. Es wies auch besonders auf das im nächsten Jahr anstehende 75-jährige Vereinsjubiläum hin, für das die Planungen bereits angelaufen sind.

Mit den Siegerehrungen der Turniere endete der offizielle Teil und die zahlreichen Gäste genossen an dem lauen Sommerabend das reichliche Angebot an Speisen und frischen Getränken bis in den späten Abend.

So ein tolles Fest belohnt dann auch die Mühen der Organisatoren und der vielen Helfer, ob beim Auf- und Abbau, hinter den Ständen, beim Kuchen backen oder bei den sportlichen Aktivitäten.

Vielen Dank an alle Helfer, Eure Unterstützung ist die Basis und Voraussetzung, dass so ein Fest stattfinden kann.

20 Jahre Schlaganfallstation im Klinikum Freising

Im Rahmen des Aufbaus eines überregionalen Netzwerks zur Versorgung von Schlaganfällen im ländlichen Raum schuf das Klinikum Freising mit seiner »Stroke Unit« eine darauf spezialisierte Abteilung. Diese kann mittlerweile auf zwei Jahrzehnte erfolgreiche Arbeit zurückblicken und ist heute ein zentraler Baustein der Notfallversorgung in der Region.

von Sascha Alexander, Stabsstelle Presse- und Öffentlichkeitsarbeit & Marketing

Lange war die Versorgung von Schlaganfällen in Süd-Ost-Bayern auf Großkliniken beschränkt gewesen und hatte zu einem gefährlichen Versorgungsgefälle zum Umland geführt. Das 2002 vorgestellte TEMPIS-Konzept sollte diesen Missstand beheben und regionalen Versorgungskliniken die bisherige Schlaganfall-Expertise überregionaler Schlaganfallstationen, neudeutsch: Stroke Units, im Rahmen eines Netzwerkes und mit telemedizinischer Anbindung verfügbar zu machen. So entstand 2003 ein Verbund aus den beiden Zentren in München Harlaching und der Universität Regensburg mit zwölf Partnerkliniken, darunter das Klinikum Freising.

Auf Initiative von Herrn PD Dr. Christoph Metz, Chefarzt der Anästhesie des Klinikums Freising, erfolgte im selben Jahr die Gründung einer eigenen Stroke Unit, in den Räumen der früheren Intensivstation C1.3. Damit einherging die Anschaffung eines Systems für Video-Konferenzen, die Einstellung eines Neurologen



Das Team der Freisinger »Stroke-Unit«

und einer Logopädin sowie die Bereitstellung von Pflegepersonal und Physiotherapeuten nach Skandinavischem Konzept (»Comprehensive Stroke Unit« mit 4 Monitorbetten und 10 Normalbetten) innerhalb der Abteilung für Innere Medizin II. Diese wurde zunächst von Chefarzt Dr. Karl-Giso Mackes, ab 2017 dann von Chefarzt Dr. Roland Brückl geleitet.

Fachlich konnten bereits ab 2003 Blutgerinnsel per systemischer Thrombolyse vor Ort entfernt werden. 2018 nahm das Klinikum Freising dann am Projekt »Flying Intervention Team« (FIT) teil, das Spezialisten im Notfall per Helikopter direkt zum Klinikum flog, um Blut-

gerinnsel per Thrombektomie schnell zu entfernen. Durch die Schaffung einer modernen, interventionellen Radiologie kann das Klinikum Freising mittlerweile solche Eingriffe auch selber vornehmen. Die 2021 erzielte Zertifizierung als »telemedizinisch vernetzte Stroke Unit« durch die Deutsche Schlaganfall-Gesellschaft (DSG) stellt zudem sicher, dass

sämtliche Prozesse, die Diagnostik und Organisation strengen Vorgaben entsprechen und praxiserprobt sind. »Unsere Stroke Unit ist ein Meilenstein für die professionelle und lebensrettende medizinische Versorgung in der Region«, betont Klinikums-Geschäftsführerin Maren Kreuzer anlässlich des 20jährigen Bestehens der Abteilung. So sei die Zahl der jährlich im Klinikum versorgten Schlaganfallpatientinnen und -patienten von 300 im Jahr 2003 auf heute 600 angestiegen. »Diese eine tolle Erfolgsgeschichte und ist nur möglich geworden dank des ausgeprägten Fachwissens und großen Engagements aller Beteiligten!«

Das Klinikum Freising wünscht allen Patientinnen und Patienten, seinen Mitarbeitenden sowie Partnerinnen und Partnern eine gesegnete Weihnacht und einen guten Rutsch!

Klinikum Freising GmbH
Alois-Steinecker-Str. 18
85354 Freising

www.klinikum-freising.de



Thermografieaktion der Freisinger Stadtwerke Zielgenaue Sanierung dank Wärmebildern: Jetzt noch anmelden

von Freisinger Stadtwerke



Die Freisinger Stadtwerke bieten im Januar 2024 wieder eine Thermografieaktion an.

Dabei werden Wärmebilder von Hausfassaden erstellt und so Lücken in der Wärmedämmung aufgedeckt. Bereits zum siebten Mal können alle, die in Freising und Umland ein Haus besitzen, kostengünstig von diesem Angebot der Freisinger Stadtwerke profitieren.



»Seit Beginn der Thermografieaktionen sind bereits über 350 Gebäude in Freising mit der Wärmebildkamera aufgenommen und energetisch betrachtet worden«, erläutert Tobias Grießl, Energieberater der Freisinger Stadtwerke. »Die häufigsten Schwachstellen bzw. Wärmelecks wurden bei den Fenstern sowie Türen und in den Dachbereichen vorgefunden«. Die Thermografie ist ein Verfahren, bei dem die Ober-

flächentemperatur von Objekten durch Farben sichtbar gemacht wird. In einer Farbskala von Dunkelblau für kalte Oberflächen über Grün, Gelb bis hin zu Rot für warme Flächen werden die Temperaturen dargestellt. Die Farben zeigen damit auf, wo sich Wärmebrücken befinden, welche zu Wärmeverlusten führen. Sehr oft sind dies undichte Türen und Fenster oder feuchte Wände. Mit Hilfe der Thermografie werden diese Schwachstellen und Leckagen an Gebäuden, in der Dämmung, an Dach, Fenster oder Rollladenkästen aufgezeigt und dokumentiert.

Die Thermografieaktion der Freisinger Stadtwerke findet immer in den Wintermonaten und vorwiegend nachts statt, wenn eine maximale Differenz zwischen Innen- und Außentemperatur besteht. Die kommende Thermografieakti-

on findet vom 29.1. bis 2.2.2024 statt. Es werden pro Haus mindestens sechs Außenaufnahmen mit der Infrarotkamera erstellt. Die Teilnehmenden erhalten die Thermografiebilder zusammen mit Erläuterungen sowie Tipps zur Behebung von Schwachstellen. Interessierte können sich noch bis 12. Januar anmelden. Für Kundinnen und Kunden der Freisinger Stadtwerke kostet die Teilnahme 99 Euro, ansonsten 129 Euro.



Weitere Informationen gibt es bei **Tobias Grießl**, Energieberater der Freisinger Stadtwerke, Tel.: 0 81 61 / 183-218, E-Mail: tobias.griessl@freisinger-stadtwerke.de und unter: www.freisinger-stadtwerke.de

Marzling feiert 2024 !

Jetzt Tickets sichern!

Gerhard Polt & die Well-Brüder aus'm Biermoos

Die Tickets gibt es ab 01.12.2023 beim Getränkemarkt Ludwig zum Preis von 30€.





EINTRITTSKARTE

Gerhard Polt & die Well-Brüder aus'm Biermoos
Sa, 20.07.24, Beginn 20:00

Festzelt am Sportgelände.
Einlass ab 17:30 Uhr - freie Platzwahl.




STADLER TRANSPORT

Marzling Getränkemarkt

Nageel

ALPEN-BAU

KLEIDORFER

IBOX

WESTER MAUER

Mair

WURDLER UNTERWELT

Wichtige Telefonnummern & Adressen

1. Bürgermeister, Martin Ernst, Freisinger Straße 11, 85417 Marzling, Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 12

Polizei-Notruf – Tel.: 110

Notrufnummer Rettungsdienst, Notdienst, Feuerwehr (integrierte Leitstelle) – Tel.: 112

Giftnotruf München – Tel.: 0 89 / 1 92 40

Polizeiinspektion Freising – Tel.: 0 81 61 / 53 05 - 0

Technisches Hilfswerk Freising – Tel.: 0 81 61 / 74 88

Katholisches Pfarramt Marzling, Kirchstr. 9, Tel.: 0 81 61 / 6 28 77

Evangelisches Pfarramt Freising, Martin-Luther-Str. 10 – Tel.: 0 81 61 / 53 75 - 70

Wasserversorgung, Gemeinde Marzling, Tel.: 0 81 61 / 183 - 0; Fax: 0 81 61 / 183 - 20;

Stördienst: 0 81 61 / 183 - 222

Kaminkehrer, Johann Mießlinger, Landshuter Str. 57, 85356 Freising – Tel.: 0 81 61 / 6 73 93

Strom, Überlandwerke Erding GmbH & Co KG, Am Gries 21, 85435 Erding – Tel.: 0 81 22 / 4 07 - 0

Erdgas, Freisinger Stadtwerke Versorgungs GmbH, Wippenhauser Str. 19, 85354 Freising,

Tel.: 0 81 61 / 183 - 0; Fax: 0 81 61 / 183-138; Tel.: frei 0800 / 1 83 18 30

Tel.-Nr. und Hotline von Firma »Heinz« und Firma »Wurzer Umwelt«,

Abfallentsorgung: Abfalltonne/Biotonne/Papiertonne, Fa. Heinz in Moosburg,

Kundenbetreuer: Jürgen Wolgemuth, Tel.: 0 87 61 - 6 80 - 23

Gelber Sack: Fa. Heinz, Moosburg, Hotline: 0800 / 5 50 50 25

Wichtige Behörden und Einrichtungen

Amt für Landwirtschaft und Ernährung, Moosburg, Herrnstraße 16 – Tel.: 0 87 61 / 6 82 - 0

Amtsgericht Freising, Domberg 20 – Tel.: 0 81 61 / 180 - 01

Arbeitsamt Freising – Tel.: 0 81 61 / 171-0

Finanzamt Freising, Prinz-Ludwig-Str. 26 – Tel.: 0 81 61 / 493 - 0

Forstamt Freising, Domberg 1 – Tel.: 0 81 61 / 48 02 - 0

Gesundheitsamt Freising, Johannisstr. 8 – Tel.: 0 81 61 / 53 74 - 300

Grundbuchamt Freising, Domberg 20 – Tel.: 0 81 61 / 180 - 207

Landratsamt Freising, Landshuter Str. 31 – Tel.: 0 81 61 / 600 - 0

Vermessungsamt Freising, Domberg 20 – Tel.: 0 81 61 / 53 91 - 0

Öffentliche Einrichtungen im Gemeindebereich

Gemeinde Marzling, Freisinger Str. 11, 85417 Marzling

Öffnungszeiten: Mo. – Mi. 8:00 – 12:00 Uhr, Do. 14:00 – 18:00 Uhr, Fr. 8:00 – 12:00 Uhr

E-Mail Adresse: info@marzling.de, Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 0; Fax: 0 81 61 / 96 79 - 18

Feuerwehr Marzling – Freisinger Str. 70 – Tel.: 0 81 61 / 6 10 00

Helferkreis Asyl, Regina Höfl, Tel.: 08161 / 6 52 22; E-Mail: helferkreisasylmarzling@yahoo.com

Kinderhaus, Am Sportplatz 4 – Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 30; E-Mail: kontakt@kinderhaus.marzling.de

Grundschule Marzling, Rudlfinger Str. 8 – Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 20; Fax: 0 81 61 / 96 79 - 299

Hort, Rudlfinger Str. 8 – Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 250; Fax: 0 81 61 / 96 79 - 259

Jugendzentrum, Rudlfinger Str. 8 – Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 231

Bauhof, An der Straßenmeisterei 6 a – Tel.: 0 81 61 / 2 21 41; Fax: 0 81 61 / 1 48 40 55

Wertstoffhof, An der Straßenmeisterei 6 – Tel.: 0 81 61 / 1 48 40 56,

E-Mail: kontakt@wertstoffhof.marzling.de

Öffnungszeiten: Di.: 16:00 – 19:00 Uhr, Fr.: 15:00 – 18:00 Uhr und Sa.: 9:00 – 13:00 Uhr

Gemeindebücherei Marzling, Rudlfinger Str. 8 – Tel.: 0 81 61 / 96 79 - 232

Öffnungszeiten: Mi.: 16:00 – 18:00 Uhr und So.: 10:00 – 12:00 Uhr. An bayerischen Feiertagen

bleibt die Bücherei geschlossen. In den Schulferien nur sonntags geöffnet.

Banken

Sparkasse Freising, SB-Center – Tel.: 0 81 61 / 5 60

Freisinger Bank, SB-Filiale – Tel.: 0 81 61 / 18 90

Gaststätten

Landgasthof Nagerl, Marzling, Bahnhofstr. 6 – Tel.: 0 81 61 / 9 37 - 0

Biergarten Hainthaler Nikolaus, Stoibermühle 3 – Tel.: 0 81 61 / 8 23 68

Gasthaus »Zur Schmied'n«, Rudlfinger Str. 1, Tel.: 0 81 61 / 989 15 59, Handy: 0151 / 16 56 06 52

Hanoi Express, Freisinger Str. 11 a, Tel.: 0 81 61 / 9 89 25 57

Sportheim Marzling, Pizzeria »Da Vito«, Am Sportplatz 1 – Tel.: 0 81 61 / 9 10 02 10

Sanitätshaus & Orthopädie- Schuhtechnik

Wir suchen...

Mitarbeiter / innen

für unseren Laden und
unsere Werkstatt!

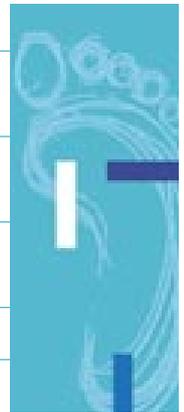
**Kontaktieren Sie
uns einfach!**

Andreas Arnold

**Schuhreparaturen
aller Art!**

Schuhtechnik

- Orthopädische Maßschuhe
- Zurichtungen am Konfektionsschuh
- Einlagen nach Maß
- Kinderorthopädie
- Diabetes-Versorgung



Sanitätshaus

- Bandagen
- Orthesen
- Kompressionsstrümpfe
- Lymphversorgung
- Brustprothesen

Mainburger Straße 15

85354 Freising

Tel.: 0 81 61 - 80 79 99

Fax: 0 81 61 - 80 79 97

www.sanitaetshaus-freising.de

info@sanitaetshaus-freising.de

Öffnungszeiten:

Mo. + Di.: 8:00 – 18:00 Uhr

Mi.: 8:00 – 14:00 Uhr

Do. + Fr.: 8:00 – 18:00 Uhr

Sa.: geschlossen

Veranstaltungen der Marzlinger Vereine und Institutionen auf einem Blick:

Dezember 2023 bis November 2024

Weitere Termine siehe Homepage • Alle Angaben ohne Gewähr!

Datum	Zeit	Veranstaltung / Veranstalter	Ort / Treffpunkt
3. Dez.	11.00	Familiengottesdienst 1. Advent	Marzling, Pfarrkirche
8. Dez.	15.00	Weihnachtsmarkt	Marzling, Seniorenzentrum
9. Dez.	14.00	Ökum. Gottesdienst ansch. Seniorenadventsfeier	Marzling, Gemeindehalle
9. Dez.	19.30	Christbaumversteigerung Hubertusschützen Riegerau	Eittingermoos, Sportheim
16. Dez.	16.00	Rorateamt anschließend Adventsfeier des KDFB	Marzling, Pfarrkirche/-heim
16. Dez.	19.30	Christbaumversteigerung SV Marzling	Marzling, Sportheim
19. Dez.	19.00	Rorateamt	Rudfing, Kirche
22. Dez.	18.00	Adventssingen	Altenhausen, Kirche
22. Dez.	19.00	Konzert m-Brace	Marzling, Schulaula
24. Dez.	15.30	Kleinkindermette	Marzling, Pfarrkirche
	17.00	Familienmette	Marzling, Pfarrkirche
	22.00	Christmette	Marzling, Pfarrkirche
25. Dez.	11.00	Weihnachtsfestgottesdienst	Marzling, Pfarrkirche
26. Dez.	11.00	Patrozinium	Großenviecht, Kirche
31. Dez.	11.00	Jahresschlussgottesdienst	Marzling, Pfarrkirche
<hr/>			
1. Jan.	abends	Neujahrsgottesdienst	Marzling, Pfarrkirche
6./7. Jan.	11.30	Sternsingeraktion	Pfarrgebiet
6. Jan.	10.00	Wortgottesfeier zu Hl. Drei König mit Segnung der Sternsinger	Marzling, Pfarrkirche
7. Jan.	11.00	Patrozinium	Altenhausen, Kirche
13. Jan.	17.00	Gründungsgottesdienst Stadtkirche Freising	Freising, Dom
19. Jan.	18.00	Ökum. Gottesdienst anschließend Jahresepfang	Freising, Chr.-Himmelf.kirche
26. Jan.	19.00	Neujahrsempfang	Marzling, Bürgersaal
27. Jan.		Faschingsball Kath. Burschenverein	Marzling, Gemeindehalle
28. Jan.		Kinderfasching	Marzling, Gemeindehalle
<hr/>			
2. Feb.	17.00	Ewige Anbetung	Marzling, Pfarrkirche
	19.00	Lichterprozession anschließend Eucharistiefeier mit Blasiussegen	Marzling, Pfarrkirche
14. Feb.	19.00	Gottesdienst mit Aschenauflegung	Marzling, Pfarrkirche
17. Feb.		Skiausflug Kath. Burschenverein	
24. Feb.	19.30	Jahreshauptversammlung Hubertusschützen Riegerau	Eittingermoos, Sportheim
<hr/>			
1. März	19.00	Weltgebetstag der Frauen	Freising
15. März	19.00	Jahreshauptversammlung FFW Marzling	Marzling, Feuerwehrhaus
16. März	19.30	Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen SV Marzling	Marzling, Sportheim
24. März	11.00	Palmsegnung anschließend Palmprozession zur Kirche	Marzling, Pfarrheim/-kirche
28. März		Eucharistiefeier zum Gründonnerstag	Freising
29. März	10.30	Kreuzweg-Andacht der Kinder	Marzling, Pfarrheim
	15.00	Große Karfreitagsliturgie	Marzling, Pfarrkirche
	16.00	Anbetung vor dem Hl. Grab	Marzling, Pfarrkirche
	18.30	Kreuzweg-Andacht	
30. März	10.00	Anbetung vor dem Hl. Grab	Marzling, Pfarrkirche
31. März	5.00	Osternachtfeier	Marzling, Pfarrkirche

Datum	Zeit	Veranstaltung / Veranstalter	Ort / Treffpunkt
1. April	11.00	Eucharistiefeier zum Ostermontag, Emmausgang f. Familien m. Kindern	Marzling, Pfarrkirche
21. April	oder		
5. Mai		Motorradweihe	Marzling, BRK Gelände
<hr/>			
5. Mai	10.00	Kirche / Jahresabschlussfeier Hubertusschützen Riegerau	Eittingermoss, Sportheim
18. Mai		Fahrt nach Inzell SV Marzling (bis 25. Mai)	
26. Mai		Bürgerfest Kath. Burschenverein	
30. Mai		Fronleichnamsprozession mit »Kirchenkaffee«	
<hr/>			
1./2. Juni		100-jähriges Gründungsfest Hubertusschützen-Riegerau	Marzling, Gemeindehalle
22. Juni	13.00	3. Marzlinger Sommernacht Feuerwehr Marzling	Marzling, Feuerwehrhaus
<hr/>			
7. Juli	10.00	Fischerfest Fischerverein Marzling	Marzling, Schullinnenhof
18. Juli	18.00	Vereinsabend SV Marzling	Marzling, Gemeindehalle
19. Juli	19.00	Zeltparty mit Pitch Black	Marzling, Gemeindehalle
20. Juli	20.00	Gerhard Polt und die Well-Brüder	Marzling, Gemeindehalle
21. Juli	09.00	Festsonntag des Burschenvereins	Marzling, Gemeindehalle
<hr/>			
24. Aug	18.30	Scheunenfest, Hubertusschützen Riegerau	Riedhof, Familie Grandl
<hr/>			
12./ 13. Okt		40-jähriges Gründungsfest Fischerverein Marzling	Marzling, Gemeindehalle
19. Okt	18.00	Weinfest Feuerwehr Marzling	Marzling, Feuerwehrhaus
31. Okt		Theater Hubertusschützen Riegerau (bis 23. November)	

Weihnachtsbenefizkonzert »m-Brace«

von Wolfgang Prasch



Wie fast jedes Jahr gibt die Marzlinger Band m-Brace kurz vor Weihnachten auch in diesem Jahr wieder ein Konzert. Alles bleibt beim Alten: **Die Location wird die Marzlinger Grundschule sein, der Beginn um 19:00 Uhr** und auch die Band tritt in ihrer bekannten und eingespielten Formation um Sängerin Chrissi Prasch auf. Ebenfalls wird der Erlös der Veranstaltung einem guten Zweck zu Gute kommen. Der Termin ist **Freitag, der 22. Dezember 2023**, also jetzt schon vormerken! Es erwarten Euch altbekannte und neue Songs, vertont in m-Brace Manier.

Freitag, 15. Dezember 2023, 17:00 Uhr
Kirche St. Martin, Marzling

Hilf Lukas, seiner Familie und vielen weiteren Kindern:
www.gemeinsam-fuer-lukas.de



Adventskonzert

Es treten auf:

Der Kinderchor und das Kinderorchester,
sowie Instrumentalschüler*innen als
Solisten

Der Erlös des Konzertes geht an
Lukas, die KUNO-Stiftung und den
Verein VKKK Ostbayern e.V.

www.gemeinsam-fuer-lukas.de



Bildnachweis: unsplash.com / Myriam Zilles



Veranstalter: 3klang gGmbH, Saarstr. 1, 85354 Freising
Telefon: 08161/532878, Website: www.3klang-musik.de



Verzeichnis der Marzlinger Vereine und Institutionen

Stand: Dezember 2023

Sportverein Marzling

Fußball, Tennis, Stockschützen, Gymnastik,
Marcus Jacobs, Pfarrgasse 5, 85417 Marzling,
☎ 0151 / 22 89 17 84
E-Mail: marcus.jacobs@gmx.de

Schützengesellschaft Hangenham e.V.

Georg Steinberger jun., Steinberger Hof 1,
85356 Freising, ☎ 081 61 / 14 52 39,
0175 / 565 65 50
E-Mail: georg-anton@gmx.de

Hubertusschützen Riegerau e.V.

Sandra Wimmer, Riegerau 21, 85417 Marzling,
☎ 0176 / 84 07 60 01
E-Mail: sandra.buchta@online.de

Katholischer Frauenbund

Christina Duffner, Angerweg 10a,
85417 Marzling, ☎ 081 61 / 23 24 58
E-Mail: Christina.duffner@gmx.de

Krieger- und Soldatenverein Rudlfing

Hermann Baier, Hangenham 12,
85417 Marzling, ☎ 081 61 / 6 53 66

Kath. Burschenverein Marzling

Christian Manlik, Isarstraße 16 a
85417 Marzling, ☎ 0152 / 245 424 91
E-Mail: vorstand.kbvmarzling@gmail.com

Freiwillige Feuerwehr Marzling

Thomas Knoll, Blumenstr. 11, 85417 Marzling,
☎ 0176 / 10 05 83 91
E-Mail: thom@s-knoll.com

Gesangverein Marzling

Dr. Hans-Jürgen Rothermel, Bergstr. 14
85417 Marzling, ☎ 081 61 / 6 23 01
E-Mail: h.rothermel@gmx.de

Fischerverein Marzling

Manfred Stimmelmayer,
Freisinger Straße 5 b, 85417 Marzling,
E-Mail: Fischereiverein-Marzling@web.de

Tennisclub Marzling

Alexander Wärthl, Angerweg 6,
85417 Marzling, ☎ 081 61 / 6 37 00
E-Mail: alexander.waerthl@bshg.com
Homepage: www.tc-marzling.de

3klang gGmbH – Musikunterricht

für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in der
Marzlinger Grundschule und im Pfarrheim
3klang gGmbH, Saarstr. 1, 85354 Freising
E-Mail: info@3klang-musik.de
www.3klang-musik.de
☎ 081 61 / 53 28 78

Marzlinger Mädels

Ramona Gißibl, Kirchstr. 3 b,
85417 Marzling, ☎ 0151 / 74 21 74 32
E-Mail: marzlinger-maedels@web.de

Motorradfreunde Marzling

Manfred Wunderer, Eulenweg 3,
85356 Freising, ☎ 081 61 / 8 11 72,
0152 / 21 98 13 34
E-Mail: manfred@eulenweg3.de

Marzling kreativ Interessengemeinschaft

Sandra Mäuer, ☎ 081 61 / 14 95 20,
E-Mail: a.maeuer@gmx.de

Bayer. Bauernverband

Ortsobmann Marzling
Georg Schmid,
Unterberghausen 3, 85417 Marzling,
☎ 081 67 / 4 57

Bayer. Bauernverband

Ortsobmann Rudlfing
Martin Maier jun.,
Schmidhausen 4, 85416 Langenbach,
☎ 081 67 / 89 64
E-Mail: martin.maier.jun@gmx.de

Bayer. Bauernverband

Ortsbäuerin Marzling
Elisabeth Ludwig,
Schulweg 2, 85417 Marzling,
☎ 081 61 / 6 62 98

Bayer. Bauernverband

Ortsbäuerin Rudlfing
Cäcilie Petz
Rudlfing 7, 85417 Marzling,
☎ 081 61 / 6 46 15

Jagdgenossenschaft Marzling-Süd

Martin Ernst, Brunnhofen 7, 85417 Marzling,
☎ 081 67 / 61 71
E-Mail: ernst.martin1@gmx.de

Jagdgenossenschaft Marzling-Nord

Georg Schmid, Unterberghausen 3,
85417 Marzling

Jagdgenossenschaft Rudlfing

Josef Petz, Rudlfing 7, 85417 Marzling,
☎ 081 61 / 6 46 15

Marzlinger Netzwerk e.V.

Jan Lehmann, Freisinger Str. 11
85417 Marzling,
☎ 0172 / 733 08 27

Naturfreunde Freising

Major-Braun-Weg 12,
Haus der Vereine
85354 Freising

Ferdinand Abram

Schreinermeister



Bau- und Möbelschreinerei
Innenausbau, Türen, Sonderanfertigungen
Fertigparkett, Laminatböden

Riegerau 28 - 85417 Marzling
Tel.: 081 61 - 854 73 - Fax: 8 22 75
E-Mail: Schreinerei-Abram@t-online.de



**Wir wünschen
Ihnen frohe Festtage!**

**Morgen
kann kommen.**
Wir machen den Weg frei.

Ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein glückliches, gesundes
und erfolgreiches Jahr 2024.

Ihre Freisinger Bank

Freisinger Bank
Volksbank-Raiffeisenbank



*Jetzt informieren
& anmelden
bis 12.1.*

**DEINE
WÄRME.
UNSER
WERK.**

**Wissen, wo die
Wärme bleibt**

Wir decken mögliche
Schwachstellen an Ihrer
Gebäudehülle auf.

**Thermografie-
Aktion 2024**

Haben Sie Fragen?

Ansprechpartner: Tobias Grießl

Telefon: 08161/183-218

info@freisinger-stadtwerke.de

www.freisinger-stadtwerke.de